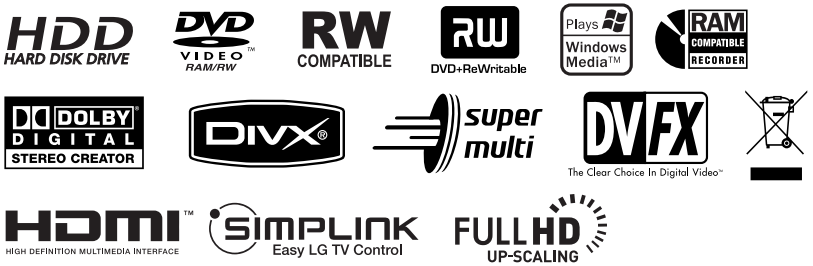
RH387H-P-BHUNLLK-HUN 6/19/08 5:01 PM Page 1

LG

RH398H/RH387H/RH399H

MAGYAR



VIGYÁZAT
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE
NE NYISSA FEL!

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A KÉSZÜLÉK FEDELÉT (ÉS HÁTLAPJÁT)! FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK A KÉSZÜLÉKEN BELÜL NINCSENEK. BÍZZA A JAVÍTÁST KÉPESÍTETT SZERVIZSZAKEMBERRE!

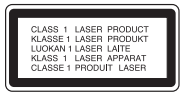
Az egyenlő oldalú háromszögben található villám arra figyelmeztet, hogy a készülék belsejében veszélyes, szigeteletlen feszültség van, amely áramütést okozhat.

Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltójel a készülékhez tartozó dokumentációban található fontos kezelési és karbantartási (javítási) utasításokra figyelmeztet.

FIGYELMEZTETÉS: TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK ÉS NEDVESSÉGNEK.

FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a berendezést zárt helyre, például könyvszekrénybe vagy más hasonló bútordarabba!

VIGYÁZAT: A szellőzőnyílásokat nem szabad elzárni. A berendezést a gyártó utasításainak megfelelően kell telepíteni. A készülékházon található nyílások a szellőzést szolgálják, a megbízható működés és a túlmelegedés elkerülése érdekében. A szellőzőnyílásokat nem szabad elzárni azáltal, hogy a berendezést ágyra, kanapéra, szőnyegre vagy más hasonló felszínre helyezik. Nem szabad a berendezést könyvszekrénybe vagy más beépített keretbe helyezni, csak akkor, ha a megfelelő szellőzés biztosítva van, illetve ha az elhelyezés megfelel a gyártó utasításainak.



VIGYÁZAT: A KÉSZÜLÉK FELNYITÁSAKOR VAGY A VÉDELEM MEGSZÜNTETÉSEKOR 3B OSZTÁLYÚ LÁTHATÓ ÉS LÁTHATATLAN LÉSERSUGÁRZÁS LÉPHET KI! NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!

VIGYÁZAT: Ebben a készülékben lézerrendszer működik. A készülék rendeltetésszerű használatának érdekében olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és tartsa meg referenciaképpen. Amennyiben a készülék karbantartást igényel, forduljon szakszervizhez. Az ellenőrzéseket,beállításokat és egyéb eljárásokat az itt leírt módon kell elvégezni, máskülönben veszélyes sugárzás keletkezhet. A lézersugár közvetlen hatásának elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülék fedelét. Nyitott állapotban a lézersugárzás látható. NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!

VIGYÁZAT: Ne tegye ki a készüléket (csöpögő vagy fröccsenő) víznek, esőnek, nedvességnek, továbbá ne helyezzen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, például vázát.

ÓVINTÉZKEDÉS a Hálózati kábellel kapcsolatban A legtöbb készülék esetében ajánlatos, hogy olyan áramkörre legyen rákapcsolva, amely az adott berendezés számára van fenntartva;
Más szóval olyan aljzatba kell csatlakoztatni, amelynek áramkörén nincsenek további csatlakozási pontok, illetve mellékáramkörök. A biztonság kedvéért nézze meg a használati útmutató műszaki adatokat tartalmazó lapját. A fali dugaszolóaljakat ne terhelje túl. A fali aljzat túlterhelése, a meglazult, sérült aljzat vagy hosszabbító kábel, a sérült vagy törött szigetelés veszélyt jelent. Az ilyen állapot áramütéshez vezethet, tüzet okozhat. Rendszeresen vizsgálja meg készüléke vezetékét, és ha sérülést vagy elhasználódást tapasztal, húzza ki a vezetéket az aljzatból, a készüléket ne használja tovább, és hozzáértő szervizszakemberrel végeztesse el a megfelelő cserealkatrész beépítését.A hálózati kábelt védeni kell a fizikai és mechanikai sérülésektől: nem szabad megcsavarni, megcsomózni, összecsípni, ajtórésbe csukni, járni rajta. Különösen figyelni kell a dugaszra, a fali aljzatra és arra a pontra, ahol a vezeték kilép a készülékből.A berendezést úgy kell lekapcsolni az elektromos hálózatról, hogy a hálózati kábelt kihúzzuk a dugaszolóaljból. A készülék telepítésekor oda kell figyelni rá, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető helyre kerüljön

A használaton kívül helyezett készülék ártalmatlanítása

1. Ha a berendezésen ez a kerekes szemetes edényt ábrázoló áthúzott piktogram látható, a termék a 2002/96/EK közösségi irányelv hatálya alá tartozik.
2. Minden elektromos és elektronikai berendezést a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani az országos vagy helyi hatóságok által erre kijelölt hulladékbegyűjtő pontok igénybevételével.
3. A régi készülék megfelelő ártalmatlanításával megelőzhetők a környezetre és az emberek egészségére gyakorolt esetleges káros hatások.
4. Ha további információkra van szüksége régi készüléke ártalmatlanításával kapcsolatban, forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szervezethez vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

A készülék megfelel a 2004/108/EC elektromágneses kompatibilitási (EMC) és a 2006/95/EC kisfeszültségű EU-irányelv előírásainak.

Európai képviselet
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31–036–547–8940)

Szerzői jogok

- A rögzítőberendezést csak jogosult másolat készítésére szabad használni. Javasoljuk, hogy ellenőrizze alaposan, az Ön országában mi minősül jogosult másolatkészítésnek. Szerzői jogi védelem alatt álló anyagok – pl. filmek, zenék – másolása tilos, kivéve ha a törvény kifejezetten megengedi, vagy ha a jogtulajdonos hozzájárul.
- A termékben olyan szerzői jogi védelmi technológia található, amelyet a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok birtokában lévő amerikai egyesült államokbeli szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védenek. E szerzői jogvédelmi technológia felhasználásához a Macrovision Corporation engedélye szükséges, és otthoni, illetve egyéb, korlátozott megtekintési célokra van szánva, kivéve ha a Macrovision Corporation egyéb engedélyt nem ad. Tilos a technológia visszafejtése és visszafordítása.
- A FELHASZNÁLÓNAK TISZTÁBAN KELL LENNIE AZZAL, HOGY NEM MINDEN NAGY KÉPFELBONTÁSÚ TELEVÍZIÓS BERENDEZÉS KOMPATIBILIS TELJES MÉRTÉKBEN EZZEL A KÉSZÜLÉKKEL, ÉS EMIATT ZAVARÓ ELEMEK JELENHETNEK MEG A KÉPEN. HA A 625-ÖS PROGRESSZÍV KÉPFELBONTÁS PROBLÉMÁT OKOZ, AJÁNLATOS A “STANDARD FELBONTÁS” KIMENETRE KAPCSOLNI. HA KÉRDÉSE VAN TELEVÍZIÓS KÉSZÜLÉKE ÉS A 625p DVD–HDD-MAGNÓ KOMPATIBILITÁSÁVAL KAPCSOLATBAN, FORDULJON ÜGYFÉLSZOLGÁLATI KÖZPONTUNKHOZ.

Gyártva a Dolby Laboratories licence alapján. A „Dolby” és a kettős D-szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.

Nyílt forráskódú szoftver

A készülék az alábbi nyílt forráskódú szoftvereket tartalmazza:

- Freetype könyvtár : copyright © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- Zlib tömörítŒ könyvtár, fejlesztŒ: Jean-loup Gailly és Mark Adler. Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly és Mark Adler
- Doubly Linked List, engedély: Artistic license.
  A szoftvert a következő honlapról lehet letölteni: http://freshmeat.net/projects/linklist/

Tartalom

Az első lépések 5-6
A távvezérlő 7
A készülék 8
A készülék csatlakoztatása 9-13
USB Flash Drive használata 13
Automatikus beállítás 14
A főmenü használata 15
A készülék beállításai 15-19
A lemezinformációk megjelenítése 19-20
Lemez lejátszása 20-21
DivX® filmfájl lejátszása 22-23
Zenehallgatás 24
Fényképek megjelenítése 25
Felvétel 26-28
Cím szerkesztése 28-31
Cím másolása 32
Nyelvkódok 33
Országkódok 33
Hibaelhárítás 34-35
Műszaki adatok 36

A készülék csatlakoztatása, használata vagy beállítása előtt kérjük, alaposan és teljesen olvassa el ezt a használati útmutatót!

Az első lépések

Lejátszásra és felvételre alkalmas lemezek

A készülék minden általánosan használt DVD-típusra képes felvételt készíteni, illetve azt lejátszani. Az alábbi táblázat a lemeztípusoktól függő korlátozásokat mutatja be.

	HDD	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+R	DVD+R(DL)	DVD+RW
A kézikönyvben használt jelölések	HDD	-R	-RW VR -RW Video	RAM	+R	+R	+RW
Logók	HDD HARD DISK DRIVE	DVD R	DVD RW	DVD RAM	RW DVD+R	RW DVD+R DL	RW DVD+ReWritable
Újraírható	Igen	Nem	Igen	Igen	Nem	Nem	Igen
Formázás módja (új lemez esetén)	–	Video mód	Video mód	VR mód	Automatikus	Automatikus	Automatikus
Szerkesztés	Igen	Korlátozott	Igen	Igen	Korlátozott	Korlátozott	Igen
Lejátszás más lejátszókon	–	A lejátszónak alkalmasnak kell lennie a lemeztípus lejátszására és a lemeznek lezártnak kell lennie.					
Ajánlott lemezek	–	Mitsubishi(8x,16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(4x) Verbatim(4x) JVC(4x) Maxell(4x)	Mitsubishi(3x) Maxell(5x)	Mitsubishi(8, 16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(2.4x, 8x)	Mitsubishi(4x) HP(4x) Verbatim(4x) Ricoh(4x)

Lejátszható lemezek

Az alábbi táblázat a készülékkel lejátszható fájlformátumokat és médiatípusokat foglalja össze.

	DVD	Audio CD	Adatlemez (DivX, JPEG, MP3 vagy WMA)
A kézikönyvben használt jelölések	DVD	ACD	DivX JPEG MP3 WMA
Logók	DVD VIDEO	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable
Jellemzők	Ilyenek a megvásárolható vagy bérelhető lemezek.	Ilyenek a megvásárolható zenei CD- vagy zenei CD-formátumú CD-R/RW lemezek.	DivX, JPEG, MP3 vagy WMA fájlokat tartalmazó lemezek.

Megjegyzések a lemezekkel kapcsolatban

- A felvételt készítő készüléktől illetve magának a CD-R/RW (vagy DVD±R/RW) lemeznek az állapotától függően előfordulhat, hogy a készülék egyes CD-R/RW (vagy DVD±R/RW) lemezeket nem tud lejátszani.
- A lemez egyik felére (a felvett vagy a feliratos felére) se ragasszon címkét.
- Ne használjon szabálytalan (pl. szív- vagy nyolcszögletű) alakú CD-t. Ez hibás működést okozhat.
- A felvevő szoftvertől és a véglegesítéstől (lezárástól) függően előfordulhat, hogy a készülék egyes CD-R/RW (vagy DVD±R/RW) lemezeket nem tud lejátszani.
- Előfordulhat, hogy a készülék nem játssza le a PC-vel, DVD- vagy CD-felvevővel rögzített DVD-R/RW, DVD+R/RW vagy CD-R/RW lemezt, ha az sérült, szennyezett, vagy pára csapódott le a készülék lencséjén.
- Ha a lemezt PC használatával írta fel, akkor az a formátum helyességétől függetlenül, a lemez létrehozásához használt szoftver beállításai miatt is lejátszhatatlan lehet.(A részleteket ellenőrizze a szoftver gyártójánál.)
- Az optimális lejátszási minőséghez bizonyos műszaki szabványok teljesülése szükséges.A gyári DVD-k ezeket automatikusan teljesítik. Nagyon sokféle írható lemezformátum létezik (beleértve az MP3 vagy WMA fájlokat tartalmazó lemezeket is), és ezeknek a lejátszhatóság érdekében bizonyos feltételeket (lásd fent) kell teljesíteniük.
- Tartsa szem előtt, hogy az MP3/WMA fájlok Internetről való letöltéséhez engedély szükséges.Cégünk ilyen engedély kiadására nem jogosult.Az engedélyt mindig a szerzői jog tulajdonosától kell beszerezni.

A másolás vagy áthelyezés funkció használhatósága

Honnan	Hova	MP3/WMA	JPEG	DivX	Cím*1
HDD	DISC	-	-	-	**Igen**
DISC	HDD	**Igen**	**Igen**	**Igen**	**Igen**
USB-meghajtó	HDD	**Igen**	**Igen**	**Igen**	-

*1 A címet ez a készülék vette fel.

Másolási korlátozások

Néhány video-anyag csak egyszer másolható.Az ilyen anyagot nem lehet a HDD-re vagy DVD-re másolni. A másolásvédelmet a lejátszás során a lemez-információk megjelenítésével lehet ellenőrizni.

- A készülék az analóg vagy DV-bemenetre csatlakoztatott NTSC-formátumú jelet nem rögzíti helyesen.
- A készülék a SECAM-formátumú videojelet (a beépített TV-hangolóegységről vagy az analóg bemenetekről) PAL-formátumban rögzíti.

A ⊘ jel megjelenítése

A TV-képernyőn megjelenő " ⊘ " jelzés azt jelenti, hogy a használati útmutatóban leírt funkció az adott médiával nem használható.

Régiókód

A készülék régiókódja a hátlapra nyomtatva található. A készülék csak az ezzel, vagy az „Mind" régiókóddal ellátott lemezek lejátszására képes.

- A legtöbb DVD-lemez borítóján egy földgömb látható, benne egy vagy több jól látható számmal.Ennek a számnak meg kell egyeznie a készülék régiókódjával, egyébként a lemezt nem lehet lejátszani.
- Ha helytelen régiókódú lemezt próbál lejátszani, a képernyőn az "Hibás régiókód. Nem játszható le." hibaüzenet jelenik meg.

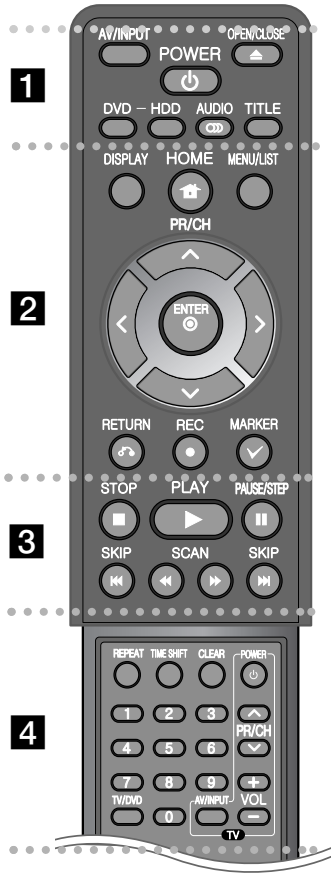
A távvezérlő használata

A távvezérlőt irányítsa a készülék távvezérlő-vevője felé és nyomja meg a kívánt gombokat.

Az elemek behelyezése

A távvezérlő hátulján távolítsa el az elemtartó fedelét és a ⊕ és ⊖ polaritásra ügyelve helyezzen be egy R03 típusú (AAA méret) elemet.

A távvezérlő



1

AV/INPUT: A bemeneti jelforrás kijelölése (Tuner, AV1-3, vagy DV IN).

OPEN/CLOSE: A lemeztálca kitolása és behúzása.

POWER: A készülék be- és kikapcsolása.

DVD: A DVD-üzemmód kijelölése PLEASE DELETE.

HDD: A HDD-üzemmód kijelölése.

AUDIO (↻): Hangcsatorna, vagy a hang nyelvének kijelölése.

TITLE: A lemez címmenüjének megjelenítése (ha van).

2

HOME: A főmenü megjelenítése/elrejtése.

DISPLAY: A képernyőmenü megjelenítése.

MENU/LIST: A DVD menüjének megjelenítése. Átkapcsolás a lemez címlistája és a lejátszási lista között.

◄ / ► / ▲ / ▼ (bal/jobb/fel/le): Mozgás a képernyőmenükben.

⊙ (ENTER): Választás nyugtázása.

PR/CH (▲/▼): Mozgás fel/le a programozott csatornák között.

RETURN (↶): A képernyőkijelzések elrejtése.

REC(●): A felvétel indítása. Többször megnyomva a felvételi időt lehet beállítani.

MARKER: Több fájl/cím kijelölése a listában.

3

PLAY (►): A lejátszás indítása.

STOP (■): A lejátszás vagy felvétel leállítása.

PAUSE/STEP (❚❚): A lejátszás vagy felvétel ideiglenes leállítása.

SCAN (◄◄ / ►►): Keresés előre és visszafelé.

SKIP (I◄◄ / ►►I): Ugrás a következő vagy előző fejezetre/sávra/fájlra.

4

REPEAT: Szakasz, fejezet, sáv vagy cím ismétlése.

TIMESHIFT: A TV-műsor timeshift-felvételének indítása.

CLEAR: Sáv számának törlése a programlistából.

0-9 számgomb: Menü számozott menüpontjainak kijelölése.

TV/DVD: Váltás a TV-mód (a TV-műsor nézése) és a DVD-mód (a DVD-műsor nézése) között.

TV vezérlőgombok: A TV be- és kikapcsolása, a hangerő szabályozása és a bemeneti jelforrás kijelölése.

A távvezérlő beállítása a TV vezérlésére

A mellékelt távvezérlő a TV távvezérlésére is alkalmas. Ha az alábbi táblázat tartalmazza az Ön TV-készülékét, akkor állítsa be a megfelelő gyártókódot.

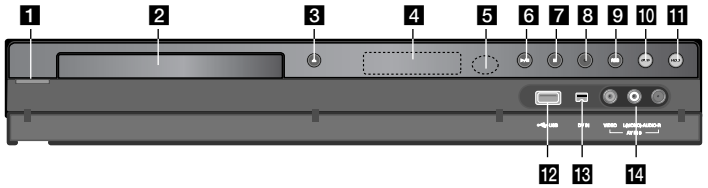
A TV POWER gombot nyomva tartva a számgombokkal írja be a TV gyártókódját (lásd az alábbi táblázatot). Ezután engedje el a TV POWER gombot.

Gyártó	Gyártókód
LG / GoldStar	1 (alapértelmezett), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

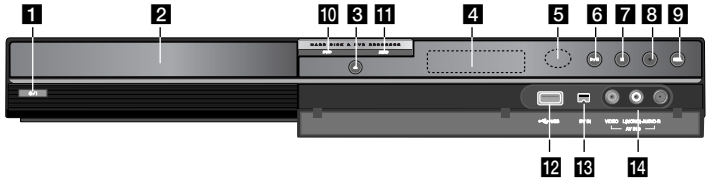
A TV-készüléktől függően előfordulhat, hogy a gyártókód beírása után néhány gomb, vagy egyik sem működik.
A távvezérlő elemcseréje után a beírt gyártókód az alapértelmezett értékre áll vissza. Ilyenkor ismét be kell írni a megfelelő gyártókódot.

A készülék

RH387H



RH398H/RH399H



1 **⏻ / I (POWER gomb)**
A készülék be- és kikapcsolása.

2 **Lemeztálca**
Erre kell helyezni a lemezt.

3 **OPEN/CLOSE (⏏)**
A lemeztálca kitolása/behúzása.

4 **Kijelző**
A készülék pillanatnyi állapotát jelzi.

T/S: A timeshift bekapcsolt állapotának kijelzése.

REC: A készülék felvétel-üzemmódban van.

HDD: A készülék HDD üzemmódban van.

DVD: A készülék DVD üzemmódban van.

HDD ◄ ► DVD: A készülék másol.

◷ : Azt jelzi, hogy a készülék időzített felvételt készít, vagy azt, hogy van beprogramozott időzített felvétel.

-:--:-- **:** Az óraidő, a teljes játékidő, az eltelt játékidő, a cím/fejezet, sáv sorszámának kijelzése.

5 **Távvezérlő-vevő**
Ide kell irányítani a távvezérlőt.

6 **► / II (PLAY / PAUSE)**
A lejátszás indítása.
A lejátszás vagy felvétel ideiglenes leállítása, újraindítás a gomb ismételt lenyomásával.

7 **■ (STOP)**
A lejátszás vagy felvétel leállítása.

8 **● (REC)**
A felvétel indítása. Ismételt megnyomásával a felvételi időt lehet beállítani.

9 **RESOLUTION**
A HDMI és COMPONENT OUTPUT kimeneti jelek felbontásának beállítása.

- HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- COMPONENT: 576i, 576p

10 **DVD**
A DVD-felvételi mód bekapcsolása.

11 **HDD**
A HDD-felvételi mód bekapcsolása.

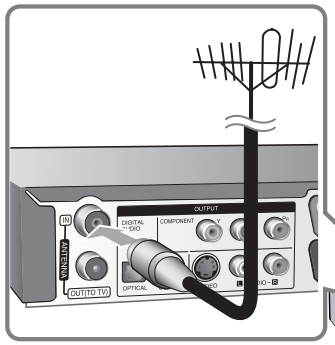
12 **USB-csatlakozó**
USB flash meghajtó csatlakoztatása.

13 **DV IN**
Digitális kamera DV-kimenetének csatlakoztatása.

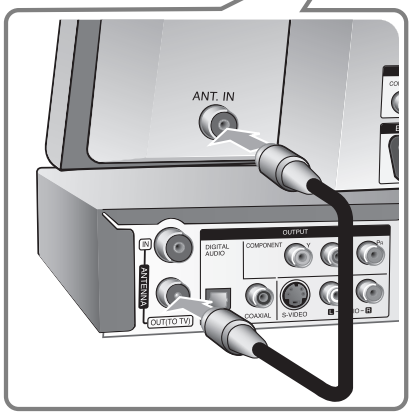
14 **AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (bal (L)/jobb(R))**
Külső jelforrás (hangrendszer, TV/monitor, videomagnó, kamera stb.) kimenetének csatlakoztatása.

A készülék csatlakoztatása

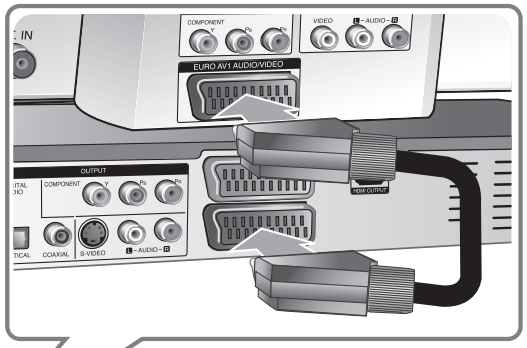
1 Az antenna csatlakoztatása
Az analóg antenna kábelét csatlakoztassa a készülék ANTENNA IN csatlakozójára.



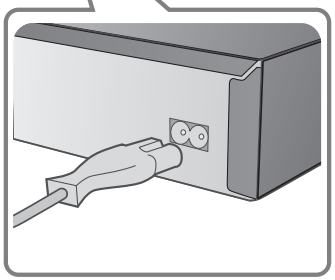
2 Az antenna csatlakoztatása a TV-készülékre
Az RF-kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék ANTENNA OUT kimenetére, a másikat pedig a TV-készülék ANTENNA IN csatlakozójára.
Továbbadja a jelet az ANTENNA IN csatlakozóról a televíziókészüléknek, ill. a monitornak.



3 SCART-csatlakoztatás
A SCART-kábel egyik csatlakozóját csatlakoztassa a készülék AV1 SCART csatlakozójára, a másikat pedig a TV megfelelő csatlakozójára.
Ezzel a csatlakozással a hang és a kép egyaránt csatlakozik.



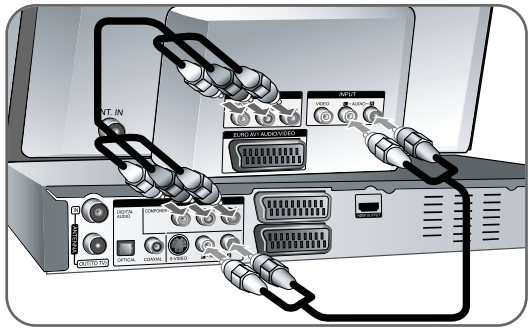
4 A hálózati kábel csatlakoztatása
A hálózati kábelt csatlakoztassa a készülék AC IN csatlakozójára. A kábel másik végét csatlakoztassa a hálózati csatlakozóra.



A készülék csatlakoztatása - és sok minden más

Komponens csatlakoztatás

A komponens (Y PB PR) kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék COMPONENT OUTPUT kimeneti csatlakozóira, a másokat pedig a TV-készülék COMPONENT INPUT csatlakozóira.
Az audio-kábel egyik végét (piros és fehér) csatlakoztassa a készülék AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozóira, a másikat pedig a TV-készülék AUDIO INPUT csatlakozóira.

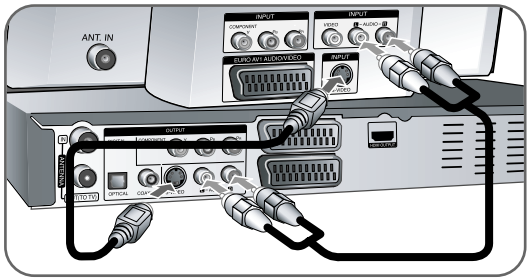


Ha TV-készüléke nagy felbontású (HD), vagy „digital ready”, akkor a készülék „progressive scan” funkciójával a lehető legnagyobb képfelbontás előnyeit élvezheti. Ha a TV-készülék nem alkalmas a „progressive scan” formátum fogadására, a kép élvezhetetlen lesz.
A „progressive scan” használata esetén az előlap RES. gombjával állítsa be az 576p felbontást.

S-videó csatlakoztatás

A S-videó kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék S-VIDEO OUTPUT kimeneti csatlakozójára, a másikat pedig a TV-készülék S-VIDEO INPUT bemeneti csatlakozójára.

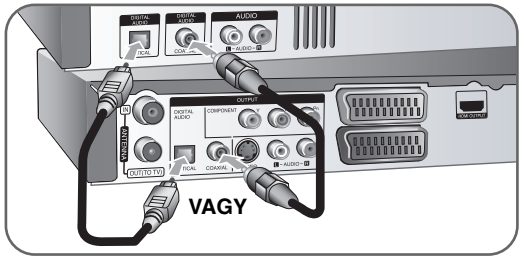
Az audio-kábel egyik végét (piros és fehér) csatlakoztassa a készülék AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozóira, a másikat pedig a TV-készülék AUDIO INPUT csatlakozóira.



Digitális hangcsatlakoztatás

Csatlakoztatás vevőerősítőre, Dolby Digital/MPEG/DTS dekóderre vagy más digitális bemenetű berendezésre.

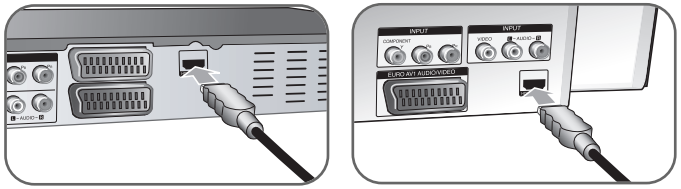
Az audio-kábelek (koaxiális vagy optikai) egyik végét csatlakoztassa a készülék COAXIAL vagy OPTICAL kimenetére, a másik végét pedig az erősítő COAXIAL vagy OPTICAL digitális bemenetére.



A készülék nem végzi el a DTS hangsávok belső (kétcsatornás) dekódolását. Többcsatornás, térhatású DTS hangot úgy kaphat, ha a készüléket DTS-kompatibilis erősítőhöz csatlakoztatja a készülék valamelyik digitális hangkimenetén keresztül.

HDMI-csatlakoztatás

A HDMI-kábel egyik végét csatlakoztassa a készülék HDMI OUTPUT kimeneti csatlakozójára, a másik végét pedig TV-készülék HDI INPUT csatlakozójára.



Felvevő **TV**

HDMI-csatlakoztatás esetén a RES. gomb többszöri megnyomásával lehet módosítani a felbontást (576i, 576p, 720p,1080i vagy 1080p).

A HDMI-szabvány

A HDMI (High Definition Multimedia Interface, nagy felbontású multimédia-interfész) a DVD-lejátszók, set-top boxok és más audio-video eszközök kép- és hangcsatlakoztatására alkalmas.
A HDMI-szabványt a HDCP (High-bandwidth Digital Contents, nagy sávszélességő digitális tartalom) szolgáltatás megvalósítására dolgozták ki.
A HDCP a továbbított és fogadott digitális tartalom védelmére használt technológia.

A HDMI a következőkre képes: szabványos, bővített vagy nagy felbontású video, többcsatornás surround audio, HDMI-funkciók (tömörítetlen video, akár 5 GByte/mp sávszélesség, egyetlen csatlakozó (több kábel és csatlakozó helyett), valamint kommunikáció az AV-jelforrások és az AV-készülékek (pl. DTV) között.

A HDMI, a HDMI-logó és a „High-Definition Multimedia Interface" a HDMI licensing LLC.

Megjegyzések a HDMI-csatlakoztatáshoz

- Ha az Ön TV-készüléke nem kezeli a 96 kHz-es mintavételi frekvenciát, a beállítások menüjében a [Mintav. Frekv.] értékét állítsa [48 kHz]-re (lásd 17. oldal). Ekkor a készülék a 96 kHz-es jeleket automatikusan 48 kHz-es jelekké alakítja át, amit a TV-készülék fel tud dolgozni.
- Ha az Ön TV-készüléke nem tartalmaz Dolby Digital- és MPEG-dekódolót, a beállítások menüjében a [Dolby Digital] és [MPEG] beállításokat állítsa [PCM]-re (lásd 17. oldal).
- Ha az Ön TV-készüléke nem tartalmaz DTS-dekódolót, a beállítások menüjében a [ki] beállítást állítsa [KI] értékre (lásd 17. oldal).
  A többcsatornás DTS surround hangzáshoz a készülék valamelyik digitális hangkimenetét DTS-erősítőre kell csatlakoztatni.
- Ha a kép zajos, vagy csíkos, ellenőrizze a HDMI-kábelt.
- Ha a HDMI-kábellel csatlakoztatott készüléken megváltoztatja a felbontást, az hibás működést okozhat. Ilyen esetben kapcsolja ki, majd ismét kapcsolja be a készüléket.
- HDMI- vagy DVI-készülék csatlakoztatása esetén ügyeljen a következőkre:
  - Kapcsolja ki a HDMI/DVI készüléket és ezt a készüléket. Ezután kapcsolja be a HDMI/DVI készüléket, majd kb. 30 mp múlva kapcsolja be ezt a készüléket.
  - A csatlakoztatott készülék video-kimenetének beállítása helyes.
  - A csatlakoztatott eszköz képes a 720(1440)x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i vagy 1920x1080p videó-bemenet kezelésére.
- A készülékkel nem minden HDMI-képes DVI-készülék használható.
  - Nem HDMI-képes készülék esetén a megjelenített kép nem megfelelő.

Mi a SIMPLINK?

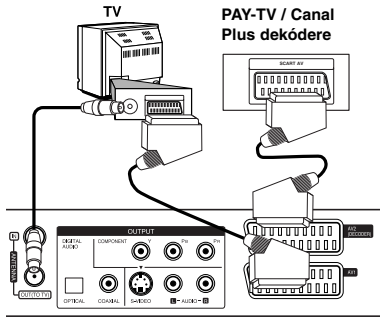
SIMPLINK

A készülék néhány funkcióját a TV távvezérlőjével lehet vezérelni, ha a készülék HDMI-kábellel csatlakozik a SIMPLINK funkcióra képes LG TV-készülékhez.

- Az LG TV távvezérlőjével vezérelhető funkciók: Play (lejátszás), Pause (szünet), Scan (keresés), Skip (ugrás), Stop (leállítás), kikapcsolás stb.
- A SIMPLINK funkcióval kapcsolatban lásd a TV használati útmutatóját.
- A SIMPLINK funkcióval ellátott LG TV logója fent látható.

PAY-TV/Canal+ dekódoló csatlakoztatása

A PAY-TV/Canal+ adását csak dekódoló (nem tartozék) csatlakoztatása után lehet nézni/felvenni. A dekódoló csatlakoztatása előtt csatlakoztassa le a készülék hálózati kábelét. A csatlakoztatott hangolóegység (tuner) jelét a készülék bekapcsolása nélkül is látni lehet a TV-készüléken.



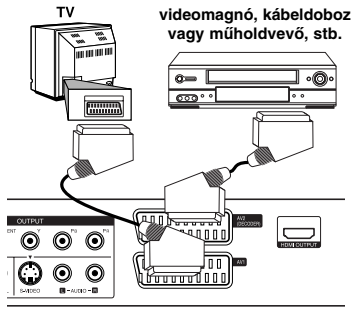
A felvevő hátlapja

A PAY-TV/Canal+ mősor nézéséhez és felvételéhez a beállítások menüjében az [AV2 csatlakozás] értékét [Dekóder] (lásd 16. oldal) és a program [CANAL] beállítását [Be]-re kell állítani (14. oldal).

A készülék hálózati kábelének lecsatlakoztatása esetén a csatlakoztatott dekódoló jele nem látható.

Csatlakoztatás az AV2 DECODER csatlakozóra

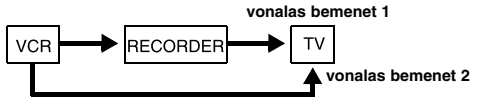
A videomagnót vagy hasonló rögzítő eszközt a készülék AV2 DECODER csatlakozójára kell csatlakoztatni. A csatlakoztatott tuner jele a TV-készüléken a felvevő bekapcsolása nélkül is nézhető.



A felvevő hátlapja

Az AV2 bementi jelének megjelenítéséhez vagy felvételéhez az [AV2 csatlakozás] beálltást [Egyéb] értékre (lásd16. oldal), az [AV2 felvétel] beállítást pedig szükség szerint [Auto], [CVBS], [RGB] vagy [S-Video] értékre kell állítani (lásd 18. oldal).

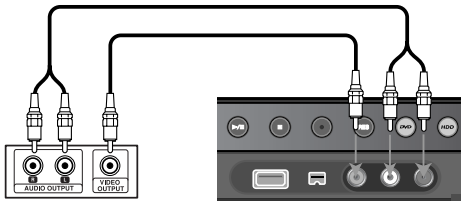
- A másolásvédelmi jeleket tartalmazó képet nem lehet rögzíteni.
- Ha a készülék jelét videomagnón keresztül csatlakoztatja a TV-re, előfordulhat, hogy a kép nem lesz tiszta.
  Ügyeljen arra, hogy a videomagnót, a készüléket és a TV-t az alábbi sorrendben kösse össze. Videokazettára rögzített mősort a TV másik vonali bemenetén kell nézni.



- Ha a készülékről videomagnóval készít felvételt, a TV bemeneti jelforrását ne váltsa át a távvezérlő TV/DVD gombjával.
- Ha „B Sky B” tunert használ, akkor a tuner VCR SCART csatlakozóját az AV2 DECODER csatlakozóval kell összekötni.
- Ha a készülék hálózati kábelét lecsatlakoztatja, akkor a csatlakoztatott videomagnó vagy tuner jele nem látható a képernyőn.

Csatlakoztatás az AV IN 3 csatlakozókra

A külső készülék audio- és video-kimenetét audio- és videokábelekkel csatlakoztassa a készülék bemeneti (AV IN 3) csatlakozóira.



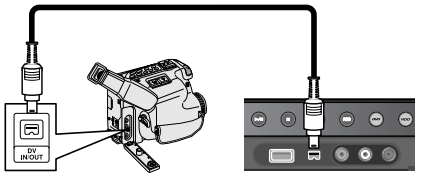
A külső készülék csatlakozópanelje (VCR, kamera stb.)

A felvevő előlapja

Digitális kamera csatlakoztatása

A digitális kamerát az előlap DV IN csatlakozójára lehet csatlakoztatni és a DV-szalag tartalmát digitálisan lehet a DVD-re másolni.

A digitális kamera DV bemenetének/kimenetének és az előlap DV IN csatlakozójának összekötésére használjon DV-kábelt (a készüléknek nem tartozéka).



DV digitális videokamera

A felvevő előlapja

A DV IN csatlakozóra kizárólag digitális DV-kamerát lehet csatlakoztatni. Digitális mőholdvevő vagy D-VHS videomagnó csatlakoztatásra nem alkalmas. Ha a csatlakoztatott videokameráról való felvétel közben lecsatlakoztatja a DV-kábelt, akkor a digitális kamera meghibásodhat.

USB Flash-meghajtó használata

	A TÁVVEZÉRLőN
1. Az USB Flash-meghajtót csatlakoztassa egy USB-csatlakozóra:	**–**
2 Jelenítse meg a főmenüt:	**HOME**
3 Válasszon a megjelenő lehetőségek közül: [ZENE], [FOTÓ] vagy [MOZI]	**◄►**
4 Válassza az [USB] lehetőséget:	**▲▼**
5 Lépjen a megfelelő menübe: A fájlokkal végezhető műveleteket lásd a megfelelő oldalakon.	**ENTER**

Az USB Flash-meghajtó használata - és sok minden más

USB Flash-meghajtó használata

A készülék képes az USB Flash-meghajtón tárolt MP3/WMA/JPEG/DivX fájlok lejátszására.

Az USB Flash-meghajtó csatlakoztatása - egyenesen dugja be, ütközésig.

Az USB Flash-meghajtó eltávolítása - működés közben ne távolítsa el az USB Flash-meghajtót!

Megjegyzések az USB Flash-meghajtóval kapcsolatban

- A lemez vagy HDD tartalmát nem lehet az USB Flash-meghajtóra másolni.
- Az USB Flash-meghajtót tartsa gyerekek elől elzárva! Lenyelés esetén azonnal hívjon orvost!
- A készülékkel csak FAT16 vagy FAT32 fájlrendszerrel formázott USB Flash-meghajtó használható.
- A meghajtó-szoftvert igénylő USB Flash-meghajtók ezzel a készülékkel nem használhatók.
- A készülékkel USB 1.1 csatlakozásra alkalmas USB Flash-meghajtók használhatók.
- Előfordulhat, hogy néhány USB Flash-meghajtó nem használható ezzel a készülékkel.
- **Működés (lejátszás, másolás stb.) közben ne távolítsa el az USB Flash-meghajtót.**

Automatikus beállítás

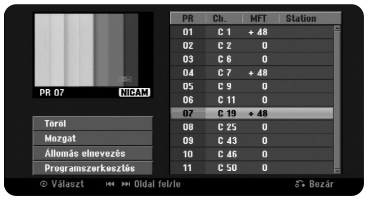
A készülék első bekapcsolásakor megjelenő menüben automatikusan be lehet állítani a nyelvet, az órát és a csatornákat.	A TÁVVEZÉRLőN
1 Kapcsolja be a készüléket: A beállító menü jelenik meg.	**POWER**
2 Válassza ki a nyelvet:	**▲▼**
3 Jelölje ki a kiválasztott nyelvet:	**ENTER**
4 Ellenőrizze az antennát és folytassa a következő lépéssel:	**ENTER**
5 Állítsa be az órát:	**▲▼◄►, ENTER**
6 A [Indítás] választásával elindul az automatikus csatornakeresés:	**ENTER**
7 Zárja be a beállító menüt:	**ENTER**

Automatikus beállítás - és sok minden más

A programozott csatornák beállítása

Nyomja meg a HOME gombot, majd a ◄► gombbal válassza az [Könnyített Menü] lehetőséget. Álljon a [BEÁLLÍTÁS] menüpontra és nyomja meg az ENTER-t. A beállítások menüje jelenik meg. Válassza a [Programszerkesztés] lehetőséget, majd a ► gombbal lépjen a menübe. Álljon az [Szerkeszt] menüpontra és nyomja meg az ENTER-t. A csatornaszerkesztés menüje jelenik meg.

Jelölje ki a szerkeszteni kívánt csatornát és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán egy választómenü jelenik meg.



[Töröl]: A kijelölt csatorna törlése a csatornalistából.
[Mozgat]: A csatornák sorrendjének és a hozzájuk rendelt számok megváltoztatása.
[Állomás elnevezés]: A kijelölt csatorna nevének megváltoztatása.
[Programszerkesztés]: A csatorna beállításainak manuális megváltoztatása.

Csatorna szerkesztése

A programozott csatorna beállításait a csatornaszerkesztő ablak bal oldalán található [Programszerkesztés] választásával változtathatja meg.



[PR]: A kijelölt csatorna helyét jelöli.
[Seek]: Csatorna automatikus keresése. Egy csatorna megtalálása után az automatikus keresés leáll.
[Ch.] A csatornaszám megváltoztatása.
[MFT] Tisztább kép beállítása a csatorna finomhangolásával.
[CANAL]: A dekódoló csatornáinak beállítása.
Erre a beállításra a PAY-TV/Canal+ csatornák nézéséhez/felvételéhez van szükség.
[NICAM]: NICAM hangszabvány beállítása.
[OK]: A beállítások nyugtázása és visszatérés a csatornalistához.

Az AV1 dekóder-bemenet beállítása

Az AV1 scart-csatlakozót kódolt videojelek fogadására állítja be. Ezzel a beállítással a készülék az AV1 scart-csatlakozó kódolt jelét dekódolás céljából az AV2 (DECODER) scart-csatlakozóra továbbítja. A dekódolt jel ezután az AV2(DECODER) csatlakozóra kerül vissza, ahonnan így nézni/rögzíteni lehet a PAY-TV/Canal Plus műsorát.

A csatornaszerkesztés menüben nyomja meg egyszer az AV/INPUT gombot. Itt a dekódert az ENTER megnyomásával lehet be- (On) és kikapcsolni (Off). A dekóder bekapcsolt állapotában a [Canal+] jelenik meg a képernyőn.

A főmenü használata

	A TÁVVEZÉRLőN
1 A főmenü megjelenítése:	HOME
2 Almenü kijelölése:	◄ ►
3 Almenü menüpontjának kijelölése:	▲▼
4 A kijelölt menüpont végrehajtása:	ENTER
5 Kilépés a főmenüből:	HOME

A főmenü használata - és sok minden más

MOZI

HDD - A [Tétellista] menüt jeleníti meg, amely a HDD-n rögzített címeket tartalmazza (28. oldal).
HDD DivX - A [Filmlista] menüt jeleníti meg, amely a HDD-n található DivX® filmfájlokat tartalmazza (22. oldal).
LEMEZ
– A [Tétellista] menüt jeleníti meg, amely a lemezre rögzített címeket tartalmazza (28. oldal).
– A [Filmlista] menüt jeleníti meg, amely a lemezen található DivX® filmfájlokat tartalmazza (22. oldal.)
– DVD-Video lemez lejátszása (21. oldal).
USB - Az USB Flash-meghajtó [Filmlista] menüjét jeleníti meg (22. oldal).

FOTÓ

HDD - A [Fotó lista] menüt jeleníti meg, amely a HDD-n található képfájlokat tartalmazza (25. oldal).
LEMEZ - A [Fotó lista] menüt jeleníti meg, amely a lemezen tárolt képeket tartalmazza (25. oldal).
USB - A [Fotó lista] menüt jeleníti meg, amely az USB Flash-meghajtón található képfájlokat tartalmazza (25. oldal).

ZENE

HDD - A [Zene lista] menüt jeleníti meg, amely a HDD-n található zenefájlokat tartalmazza (24. oldal).
LEMEZ - A [Zene lista] menüt jeleníti meg, amely a lemezen tárolt audio-címeket tartalmazza (24. oldal).
USB - A [Zene lista] menüt jeleníti meg, amely az USB Flash-meghajtón található zenefájlokat tartalmazza (24. oldal).

Könnyített Menü

BEÁLLÍTÁS – A BEÁLLÍTÁS menü megjelenítése (15. oldal).

Felv. Mód – A BEÁLLÍTÁS menü [Felvételbeállítás] lehetőségét jeleníti meg (18. oldal).

Másolás – Az éppen játszott cím másolása véglegesített, másolásvédelem nélküli DVD±R vagy DVD-ROM lemezről (32. oldal).

TV

HDD – Visszatérés az élő TV-műsorra HD üzemmódban.
A távvezérlő HDD gombját megnyomva ugyanezt közvetlenül lehet megtenni.
DVD – Visszatérés az élő TV-műsorra DVD üzemmódban.
A távvezérlő DVD gombját megnyomva ugyanezt közvetlenül lehet megtenni..
Progr. felv. – A [Progr. felv.] menüt jeleníti meg (26. oldal).

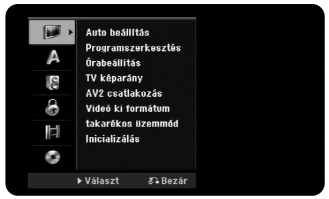
A BEÁLLÍTÁSOK menü használata

	A TÁVVEZÉRLőN
1 A főmenü megjelenítése:	HOME
2 Az [Könnyített Menü] kijelölése:	◄ ►
3 A [BEÁLLÍTÁS] menü kijelölése:	▼, ENTER
4 Az első szint kívánt lehetőségének kijelölése:	▲▼
5 Belépés a második szintre:	►
6 A második szint kívánt lehetőségének kijelölése:	▲▼
7 Belépés a harmadik szintre:	►
8 A beállítás megváltoztatása vagy nyugtázása:	▲▼, ENTER
9 Vissza az előző menüszintre:	◄



BEÁLLÍTÁSOK - és sok minden más

Általános beállítások



Auto beállítás – A készülék automatikusan megkeresi és beállítja a fogható TV-csatornákat.

[Indítás]: A csatornakeresés indítása.

Programszerkesztés– Csatornák hozzáadása vagy meglévő csatornák szerkesztése.

[Add Channel]: A ▲▼ gombbal jelölje ki csatornát és az ENTER gombbal adja hozzá a listához.
[Szerkeszt]: A megjelenő menü a beprogramozott csatornák listáját és a szerkesztési lehetőségeket tartalmazza (14. oldal).

Órabeállítás– A [Progr. felv.] használatához be kell állítani az órát.

TV képarány – A csatlakoztatott TV-készülék képarányának beállítása.

[4:3 Levelesláda]: Válassza ezt, ha a TV-készülék 4:3 képarányú és a szélesvásznú képet teljes szélességben, alul-felül fekete sávval szeretné megjeleníteni.
[4:3 Pan Scan]: Válassza ezt, ha a TV-készülék 4:3 képarányú és a szélesvásznú képet teljes képernyőn, a túlnyúló részek levágásával szeretné megjeleníteni.
[16:9 Wide]: Válassza ezt, ha a csatlakoztatott TV-készülék széles képernyős.

AV2 csatlakozás – A hátlap AV2 (DECODER) csatlakozójára dekódolót vagy más készüléket lehet csatlakoztatni.

[Dekóder]: Válassza ezt, ha a készülék AV2 (DECODER) csatlakozójára PAY-TV vagy Canal+ dekódolót csatlakoztatott.
[Egyéb]: Válassza ezt, ha a készülék AV2 (DECODER) csatlakozójára videomagnót vagy hasonló készüléket csatlakoztat.

Videó ki formátum – Válassza a TV csatlakoztatásának megfelelő lehetőséget.

[YPbPr]: Ha a TV-készülék a COMPONENT OUTPUT kimeneti csatlakozókra csatlakozik.
[RGB]: Ha a TV a készülék SCART csatlakozójára csatlakozik.

takarékos üzemmód – A készülék energiatakarékos üzemmódba állítása kikapcsolt állapotban. A funkció beállított időzített felvétel esetén nem használható.

[Be]*1: Az előlap kijelzője kikapcsolódik és a készülék kikapcsolt állapotában csak az antennabemenet jele továbbítódik.
[ki]: A [takarékos üzemmód] kikapcsolása.

*1 Ha a készüléket kódolt jel vétele közben kapcsolja ki, akkor az energiatakarékos üzemmód nem működik.

Inicializálás – Vissza lehet állítani a készülék gyári beállításait és formázni lehet a HDD-t.

[Gyári beállítás]: Vissza lehet állítani a készülék összes gyári beállítását. Néhány beállítást nem lehet visszaállítani (Gyermekzár, Jelszó, és Területi Kód). Ezután az automatikus beállítás menü jelenik meg.
[HDD Formázás]: A HDD-n rőgzőtett minden felvétel tőrlődik.

A nyelv beállítása



Menü megjelenítés – A beállítások menü és a képernyőkijelzések nyelvének beállítása.

Lemez menü/Hang/Felirat – A menü/hang/filmfelirat nyelvének beállítása.

[Eredeti]: A lemezfelvétel eredeti nyelvének kijelölése.
[Egyéb]: Más nyelv választásához a számgombokkal írja be a megfelelő nyelvkódot (lásd a 33. oldalon található listát) és nyomja meg az ENTER-t. A hibásan beírt számot a CLEAR gombbal lehet törölni.
[ki] (lemezfelirat): felirat kikapcsolása.

DivX Feliratozás – Írja be a DivX® felirat nyelvkódját.

Hangbeállítások



Dolby Digital / DTS / MPEG – A digitális audio-jel típusának kijelölése a DIGITAL AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozó használata esetén.

[Bitfolyam] – Válassza ezt, ha a készülék DIGITAL AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozóját Dolby Digital, DTS vagy MPEG dekódolót tartalmazó hangrendszerre csatlakoztatja.
[PCM] (Dolby Digital / MPEG esetén) - Válassza ezt a beállítást, ha a készülék DIGITAL AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozóját Dolby Digital vagy MPEG dekódolót nem tartalmazó hangrendszerre csatlakoztatja.
[ki] (DTS esetén) - Válassza ezt a beállítást, ha a készülék DIGITAL AUDIO OUTPUT kimeneti csatlakozóját DTS dekódolót nem tartalmazó hangrendszerre csatlakoztatja.

Mintav. Frekv. – Az audiojel mintavételi frekvenciája.
[48 kHz]: 96 kHz-es mintavételezésű DVD esetén a kimeneti jel 48 kHz-esre alakítódik át. Ha az Ön vevőerősítője vagy erősítője NEM képes a 96 kHz-es jel kezelésére, válassza a [48 kHz] beállítást.
[96 kHz]: A digitális hangjelek az eredeti mintavételi frekvenciával továbbítódnak.

DRC (Dinamikatartomány-szabályozás) – Kis hangerő esetén tisztábbá teszi a hangzást (csak Dolby Digital esetén). Az [Be] választásával be lehet kapcsolni a funkciót.

Hangkiemelés – Az [Be] beállítással karaoke-csatornákat lehet a sztereo jelbe keverni. A funkció csak többcsatornás karaoke DVD használata esetén működik.

Lezárás



A DVD-korhatár, jelszó és országkód használatához létre kell hozni a 4-számjegyű jelszót. Ha még nem írt be jelszót, akkor a megjelenő üzenet felszólítja erre. Írjon be egy 4-számjegyű jelszót. Megerősítésképpen írja be még egyszer a jelszót. A hibásan beírt számjegyet a CLEAR gombbal lehet törölni.
Ha elfelejti a jelszót, akkor lépjen a BEÁLLÍTÁS menübe, írja be a „210499” számot és nyomja meg az ENTER-t. Ekkor a jelszó törlődik.

DVD Gyermekzár – A DVD korhatár beállítása. Minél alacsonyabb a beállított szint, annál szigorúbb a korlátozás. A korhatár-funkciót a [Nincs korlátozás] beállítással lehet kikapcsolni.

Jelszó beállítás – A jelszó módosítása vagy törlése.
[Megváltoztat]: Az érvényes jelszó beírása után írja be kétszer az új jelszót.
[Töröl]: Az érvényes jelszó beírása után törölni lehet a jelszót.

Területi Kód – Jelölje ki a korhatár-szintnek megfelelő földrajzi terület kódját. Ez határozza meg, hogy a DVD-k korhatárosítása melyik ország szabványai szerint történjen. Az országkódokat lásd a 33. oldalon.

DivX Reg. Kód – Biztosítunk Önnek egy DivX® VOD (letölthető video) regisztrációs kódot, amellyel a DivX® VOD szolgáltatás használatával videókat bérelhet vagy vásárolhat. A további információkat lásd a www.divx.com/vod honlapon.
Álljon a [Nézet] ikonra, nyomja meg az ENTER-t, ekkor megjelenik a készülék regisztrációs kódja.

Felvételi beállítások



Felvételbeállítás – Az XP, SP, LP, EP vagy MLP felvételi mód képminőségének beállítása. Az egyes felvételi módokkal felvehető időtartamokat lásd a 36. oldalon.

[XP]: A legjobb képminőség.
[SP]: Standard képminőség.
[LP]: Az [SP]-nél kissé rosszabb képminőség.
[EP]: Alacsony képminőség.
[MLP]: A leghosszabb felvételi idő a legalacsonyabb képminőséggel.

Felvételi képarány – A DVD-re készített felvétel képarányának beállítása.

DV hangfelvétel – Ezt akkor kell beállítani, ha az előlap DV IN bemeneti csatlakozójára csatlakoztatott kamera hangja 32 kHz/12-bit formátumú.

Néhány digitális kamerának két sztereo hangkimeneti csatlakozója van. Az egyik a felvételkor használható, a másik az utólagos hangfelvételre alkalmas.
Az Audio 1 beállítással a felvétellel egyidőben készített hangfelvétel használható.
Az Audio 2 beállítással az utólag felvett hang hallható.

TV hangfelvétel – Kétnyelvű adás felvételekor itt lehet beállítani a felvenni kívánt hangcsatornát.

[Fő+al]: Az első és a második nyelv felvétele.
[Fő]: Csak az első nyelv felvétele.
[al]: Csak a második nyelv felvétele.

Auto fejezet – DVD-felvétel esetén a meghatározott időközönként (5, 10 vagy 15 perc) automatikusan fejezetjelölők kerülnek a felvételbe.

AV2 felvétel – Az AV2 (DECODER) csatlakozó videojel típusának kijelölése. Ha ez a beállítás nem felel meg a bementi jel típusának, akkor a megjelenő kép nem lesz tiszta.

[Auto]: A beállítás automatikusan a bemeneti videojel formátumának megfelelő lesz.
[CVBS]: CVBS (kompozit) bemeneti videojel esetén.
[RGB]: RGB bemeneti videojel esetén.
[S-VIDEO]: S-Video bemeneti jel esetén.

Time Shift – [Be] beállítás esetén a készülék automatikusan, a TIMESHIFT gomb megnyomása nélkül használja a timeshift-funkciót. A funkció a TV-üzemmódra kapcsolás után 5 másodperc múlva indul el.

Lemezbeállítások



Lemez inicializálás – A [Indítás] menüpontra állva és az ENTER-t megnyomva formázni lehet a DVD-t. A [Lemez inicializálás] menü jelenik meg. Nyugtázás után a készülék megkezdi a lemez formázását. A VR és a DVD-RW formázási mód közül lehet választani. A formázás minden előzőleg rögzített adatot töröl a lemezről.

Teljesen üres lemezt behelyezve a készülék automatikusan megformázza a lemezt. A további információkat lásd a „Formázási módok (új lemez)” c. részt az 5. oldalon.

Lezárás – Ha az ezen a készüléken készített felvételt más DVD-lejátszóval is le szeretné játszani, akkor a lemezt le kell zárni (véglegesítés). A lezárás folyamatának időtartama a lemez állapotától, a felvett műsor hosszától és a címek mennyiségétől függ.

[Lezárás]: A [Lezárás] menü jelenik meg. A nyugtázás után a készülék megkezdi a lemez véglegesítését.
[Felold]: Az [Felold] menüpont választásával meg lehet szüntetni a véglegesített DVD-RW lezárását. Ezután a lemez tartalmát szerkeszteni lehet és a lemezre felvételt lehet készíteni.

A lezárás elvégzése előtt ellenőrizze az egyes lemeztípusok lezárásának alábbi jellemzőit.

-RW	A véglegesített DVD-RW lemez lezárását fel lehet oldani, így a szerkesztés és a felvétel ismét lehetővé válik.
+R -R	A lemez véglegesítése után a szerkesztés és a felvétel nem lehetséges.
+RW	A lemez kidobásakor a véglegesítés automatikusan megtörténik.
RAM	Véglegesítés nem szükséges.

Lemeznév – Ezzel a funkcióval meg lehet változtatni a lemez nevét. A lemez behelyezésekor és a lemezinformációk kijelzésekor ez a lemezcím jelenik meg. Az [Szerkeszt] menüpontra állva és az ENTER-t megnyomva egy billentyűzet jelenik meg a képernyőn.

Lemezvédelem – A funkció bekapcsolásával [Be] védeni lehet a lemezt a véletlen felvétel, törlés és szerkesztés ellen. DVD-R és Video-móddal formázott DVD-RW lemez esetén a funkció nem használható.

Lemezinformációk megjelenítése

	A TÁVVEZÉRLőN
1 Indítsa el a behelyezett lemez lejátszását:	PLAY
2 A pillanatnyi lejátszási állapot megjelenítése:	DISPLAY
3 A lejátszás-menü megjelenítése:	DISPLAY
4 Menüpont kijelölése:	▲▼
5 A lejátszás-menü beállításai:	◄ ►
6 Kilépés a lejátszás-menüből:	DISPLAY

A lemezinformációk megjelenítése - és sok minden más

A lejátszás-menü beállításai

A menüpontot a ▲▼ gombokkal lehet kijelölni, a beállítást a ◄ ► gombokkal lehet megváltoztatni.



1 Most játszott cím/sáv/fájl/összes cím/sáv/fájl száma.
2 Most játszott fejezet/összes fejezet száma
3 Eltelt játékidő
4 A hang kijelölt nyelve vagy a kijelölt hangcsatorna
5 A kijelölt filmfelirat
6 A kijelölt kameraállás/az összes kameraállás száma
7 A kijelölt hang-mód

Ugrás másik címre HDD DVD ALL

Ha a lemezen egynél több cím van, akkor másik címre lehet ugrani. Lejátszás közben nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot, majd a ▲ / ▼ gombbal álljon a kívánt ikonra. Ezután a megfelelő számgombbal (0-9) írja be, vagy ◄ / ► gombbal jelölje ki a hozzá tartozó számot.

Lejátszás indítása a megadott időponttól HDD DVD ALL DivX

Lejátszás közben nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot. A megjelenő ablak az eltelt játékidőt mutatja. Álljon az idő szerinti keresés dobozra és írja be a kezdési időpontot (óra, perc, másodperc, balról jobbra). Például, a 2 óra, 10 perc és 20 mp időpontú jelenet megkereséséhez írja be a „21020” számot és nyomja meg az ENTER-t. Rossz szám beírása esetén a ◄ / ► gombbal vigye az aláhúzás (_) jelet a rossz szám alá és írja be a helyes számot.

Filmfelirat nyelve DVD DivX

Lejátszás közben nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot, a lejátszás-menü jelenik meg. A ▲ ▼ gombbal válassza a felirat menüpontját majd a ◄ ► gombbal jelölje ki a kívánt nyelvet.

Kameraállás módosítása DVD

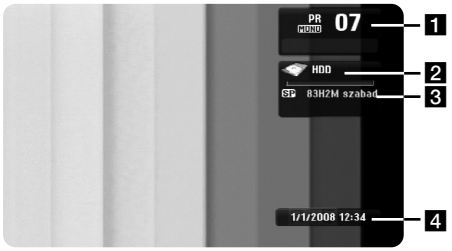
Ha a lemez több kameraállással felvett jeleneteket tartalmaz, akkor lejátszás közben meg lehet változtatni a kameraállást.
Lejátszás közben nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot, a lejátszás-menü jelenik meg. A ▲ ▼ gombbal válassza a kameraállás menüpontját majd a ◄ ► gombbal jelölje ki a kívánt kameraállást.

Hangzás beállítása DVD ALL DivX

A készülék 3D surround-hanghatás előállítására képes, amely a házimozi-rendszer öt vagy több hangszórója helyett két hagyományos sztereo hangfallal szimulálja a többcsatornás hangzást.
Lejátszás közben nyomja meg kétszer a DISPLAY gombot, a lejátszás-menü jelenik meg. A ▲ ▼ gombbal álljon a menüpontra, majd a ◄ ► gombokkal jelölje ki a kívánt hangzást (3D SUR. vagy NORMAL).

Információk megjelenítése TV-nézés közben

TV-nézés közben a DISPLAY gombot megnyomva információkat lehet megjeleníteni a képernyőn.



1. A csatorna száma, neve és a vett hang jellemzői (Stereo, Bilingual, Mono).
2. A média neve és formátuma.
3. A felvételi mód, a szabad lemezterület és az eltelt játékidő folyamatjelzője.
4. Az aktuális dátum és óraidő.

Lemez lejátszása

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 Tolja ki a lemeztálcát:	**OPEN/CLOSE (⏏)**
2 Helyezze be a lemezt:	**-**
3 Húzza vissza a lemeztálcát:	**OPEN/CLOSE (⏏)**
4 Állítsa be a lemezmenü beállításait: A lemeztől függően előfordulhat, hogy PLEASE DELETE a lemezmenü nem jelenik meg.	**▲ ▼ ◄ ►, ENTER**
5 A lejátszás indítása:	**PLAY (►)**
6 A lejátszás leállítása:	**STOP (■)**

Lemez lejátszása - és sok minden más

Menüt tartalmazó lemez lejátszása DVD

Előfordulhat, hogy menüt tartalmazó DVD behelyezésekor először ez a menü jelenik meg.

A ◄ / ► / ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a lejátszani kívánt címet/fejezetet és az ENTER gombbal indítsa el a lejátszást. A TITLE vagy MENU/LIST gombbal a menüképernyőre lehet visszatérni.

Ugrás a következő/előző fejezetre/sávra/fájlra

HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

A SKIP (►►I) gombbal a következő fejezetre/sávra/fájlra lehet ugrani.
A SKIP (I◄◄) gombbal az éppen játszott fejezet/sáv/fájl kezdetére lehet ugrani.
A SKIP (I◄◄) kétszeri rövid megnyomásával az előző fejezetre/sávra/fájlra lehet ugrani.

A lejátszás szüneteltetése

A lejátszást a PAUSE/STEP (❚❚) gombbal ideiglenesen le lehet állítani.
A PLAY (►) gombbal folytatni lehet a lejátszást.

Léptetés HDD DVD ALL

A PAUSE/STEP (❚❚) ismételt megnyomásával kockánként léptetve lehet lejátszani a műsort.
PAUSE üzemmódban a ◄ / ► gombbal a felvételt képenként lehet léptetni.

Gyors lejátszás előre/vissza HDD DVD ALL ACD DivX

A SCAN (◄◄ vagy ►►) gombot lejátszás közben megnyomva gyorsítani lehet a lejátszást előre vagy vissza.
A lejátszási sebességet a SCAN (◄◄ vagy ►►) ismételt megnyomásával lehet beállítani. A PLAY (►) gomb megnyomásával a normál lejátszásra lehet visszatérni.

Más hang lejátszása HDD DVD ALL DivX

Az AUDIO, majd a ◄ vagy ► ismételt megnyomásával más nyelvű hangot, másik hangsávot vagy kódolási rendszert lehet használni.

Lassított lejátszás HDD DVD ALL

A lejátszást ideiglenesen leállítva és a SCAN (◄◄ vagy ►►) gombot megnyomva a műsort lassítva lehet lejátszani előre, vagy visszafelé.
A lejátszási sebességet a SCAN (◄◄ vagy ►►) ismételt megnyomásával lehet beállítani. A PLAY (►) gomb megnyomásával a normál lejátszásra lehet visszatérni.

A címmenü megjelenítése DVD

A TITLE gombot megnyomva a címmenü vagy a lemezmenü jelenik meg. Ha az éppen játszott DVD-nek van menüje, akkor a címmenü jelenik meg a képernyőn. Egyébként a lemezmenü jelenhet meg.

Ismételt lejátszás HDD DVD ALL ACD MP3 WMA

Nyomja meg többször egymás után a REPEAT gombot az ismételni kívánt egység kiválasztásához. A berendezés az aktuális címet, fejezetet, mappát vagy sávot ismételve játssza le. A rendes lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször egymás után a REPEAT gombot és válassza az [ki] állást.

Meghatározott rész (A-B) ismétlése HDD DVD ALL ACD

Nyomja meg az ismételni kívánt rész kezdetén a REPEAT gombot az [A-] kijelöléséhez, majd nyomja meg az ENTER-t a rész végén. A kiválasztott rész folyamatosan ismétlődik. Három másodpercnél rövidebb rész nem jelölhető ki. A rendes lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször egymás után a REPEAT gombot és válassza az [ki] állást.

Utolsó jelenet-memória DVD

A készülék megjegyzi az utoljára játszott lemez utoljára játszott jelenetét. Ez akkor is a memóriában marad, ha kiveszi a lemezt, vagy kikapcsolja a készüléket. Ha ezt a lemezt ismét behelyezi, a lejátszás automatikusan a megjegyzett jelenttől folytatódik.

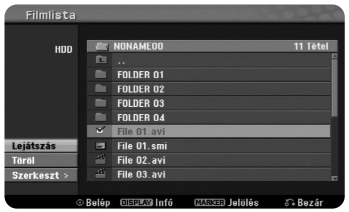
DivX® filmfájl lejátszása

	A TÁVVEZÉRLőN
1 A főmenü megjelenítése:	HOME
2 A [MOZI] menüpont kijelölése:	◄ ►
3 A DivX fájlok menüpontjának kijelölése:	▲▼, ENTER
4 Filmfájl kijelölése a menüben:	▲▼
5 A kijelölt filmfájl lejátszása:	PLAY
6 A lejátszás leállítása:	STOP

DivX® filmfájl lejátszása - és sok minden más

A filmlista menü

A menüben jelölje ki a lejátszani kívánt filmfájlt és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán egy választómenü jelenik meg.



[Lejátszás]: A kijelölt fájl lejátszása.
[Nyit]: Mappa megnyitása; a fájlok listája jelenik meg.
[Töröl]: Fájlok vagy mappák törlése a merevlemezről (HDD).
[Átnevezés]: A HDD-n található fájlok nevének szerkesztése.
[Mozgat]: A kijelölt fájlok áthelyezése a HDD másik mappájába.
[Másol]: A kijelölt fájlok másolása a HDD másik mappájába.

Fájlinformációk megjelenítése

A DISPLAY gombot megnyomva a filmlistában kijelölt fájl adatai jelennek meg.

A DivX fájlok követelményei

Felbontás: 720x576 (szélesség x magasság) pixel
DivX fájlkiterjesztés: ".avi", ".divx"
Lejátszható DivX feliratok: ".smi", ".srt", ".sub (csak Micro DVD formátum)", ".txt (csak Micro DVD formátum)"
Kodek: "DIV3", "MP43", "DIVX", "DX50"
Hang-kodek: "AC3", "PCM", "MP2", "MP3", "WMA"
Mintavételi frekvencia: 8-48 kHz (MP3), 32-48 kHz (WMA).
Bitráta: 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA).
CD-R formátum: ISO 9660 és JOLIET.
DVD±R/RW formátum: ISO 9660 (UDF Bridge formátum).
Fájlok max. száma egy lemezen: kevesebb mint 1999 (fájlok és mappák összes száma).

Megjegyzések a DivX-formátummal kapcsolatban.

- A DivX feliratfájl nevének meg kell egyeznie a DivX filmfájl nevével.
- Ha a filmfelirat nem megfelelően jelenik meg, akkor a [DivX Feliratozás] menüpontban változtassa meg a nyelvkódot (17. oldal).
- Ha a képváltási sebesség 29,97 kép/mp értéknél nagyobb, akkor a készülék nem megfelelően működhet.
- Ha a DivX fájl kép- és hang nem váltott soros (interleaved), akkor a menü jelenik meg.
- Ha a DivX-fájlnév értelmezhetetlen karaktert tartalmaz, akkor helyette „_" jelenhet meg.
- Ha az USB-eszközökről lejátszott DivX fájl bitrátája 4 Mbps-nél nagyobb, akkor a fájl nem megfelelően jelenhet meg a képernyőn.

Több mappa vagy fájl kijelölése a listában

A MARKER gombbal egynél több fájlt lehet kijelölni. A megfelelő fájlokra állva nyomja meg a MARKER gombot.

A lista minden fájljának és mappájának kijelölése

Ha a lista minden fájlját és mappáját szeretné kijelölni, bármelyik mappára állva nyomja meg a CLEAR gombot. A kijelölés megszüntetéséhez nyomja meg ismét a CLEAR gombot.

Fájl és mappa átnevezése a HDD-n

A HDD-n tárolt fájlokat át lehet nevezni. A név legfeljebb 32 karaktert tartalmazhat.



Jelölje ki a kívánt fájlt és nyomja meg az ENTER-t. Válassza az [Szerkeszt] menüpontot és nyomja meg az ENTER-t. Válassza a [Átnevezés] lehetőséget és a megjelenő billentyűzeten írja be az új nevet.

Fájlok vagy mappák másolása a HDD-re

A HDD-re fájlokat és mappákat lehet másolni.



Jelölje ki a másolandó fájlokat és nyomja meg az ENTER-t. Az [Szerkeszt] menüpontra állva nyomja meg az ENTER-t. Válassza a [Másol] menüpontot és nyomja meg az ENTER-t. Jelölje ki a mappát, amelyikbe másolni szeretne. Válassza a [Másol] lehetőséget; az ENTER megnyomásával a másolás megkezdődik.

Fájl vagy mappa áthelyezése a HDD másik mappájába

Fájlokat és mappákat a HDD másik mappájába lehet áthelyezni.



Jelölje ki az áthelyezni kívánt fájlokat vagy mappákat és nyomja meg az ENTER-t. A [Mozgat] menüpontra állva nyomja meg ay ENTER-t. A megjelenő menüben jelölje ki a mappát, ahova másolni szeretne. Álljon a [Mozgat] menüpontra és nyomja meg az ENTER-t, az áthelyezés megkezdődik.

Zenehallgatás

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A főmenü megjelentése:	HOME
2 A [ZENE] menüpont kijelölése:	◄ ►
3 Zenefájlt tartalmazó menü kijelölése:	▲▼, ENTER
4 Zenefájl kijelölése a menüben:	▲▼
5 A kijelölt zenefájl lejátszása:	PLAY
6 A lejátszás leállítása:	STOP

Zenehallgatás - és sok minden más

A zenelista menü használata

A menüben jelölje ki a lejátszani kívánt fájlt/sávot és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán egy menü jelenik meg.



Audio CD



MP3/WMA

[Lejátszás]: A kijelölt fájl/sáv lejátszása.
[Véletlen]: Véletlenszerű sorrendű lejátszás indítása vagy leállítása.
[Nyit]: A mappa megnyitása; a fájlok listája jelenik meg.
[Töröl]: Fájok/mappák törlése a merevlemezről (HDD).
[Átnevezés]: A HDD-n tárolt fájlok nevének módosítása.
[Mozgat]: A kijelölt fájlok áthelyezése a HDD másik mappájába.
[Másol]: A kijelölt fájlok másolása a HDD másik mappájába.
[Pr. hozzáad]: Fájlok/sávok hozzáadása a [Program lista] listához.
[Mentés]: Az összeállított [Program lista] mentése a HDD-re.
[Tölt]: A HDD-n tárolt [Program lista] betöltése.

MP3/WMA fájladatok megjelenítése

A kívánt fájlra állva nyomja meg a DISPLAY gombot. A készülék megjeleníti a fájl adatait. Ha fájl nem tartalmaz ID3-Tag adatokat, az [ID3-mező: Nincs] üzenet jelenik meg a képernyőn.

Az MP3/WMA hangfájlok követelményei

Fájlkiterjesztés: ".mp3", ".wma".

Mintavételi frekvencia: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA).

Bitráta: 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA).

CD-R formátum: ISO 9660 és JOLIET.

DVD±R/RW formátum: ISO 9660 (UDF Bridge formátum).

Fájlok maximális száma lemezenként: Kevesebb mint 1999 (fájlok és mappák teljes száma).

Saját lejátszási program létrehozása

A tárolt zenefájlokat az Önnek tetsző sorrendben lehet lejátszani. A [Zene lista] menüből kilépve a program törlődik.
Ha zenefájlt szeretne hozzáadni a programlistához, vagy törölni szeretne onnan, nyomja meg a MENU/LIST gombot.
A megjelenő [Program lista] menü [Zene lista] lehetőségét választva jelölje ki a kívánt zenefájlt és nyomja meg az ENTER-t. Ha több fájlt/sávot szeretne kijelölni, mindegyiknél nyomja meg a MARKER gombot. Válassza a [Program lista] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. A kijelölt fájlok/sávok a [Program lista] listához adódnak. A [Program lista] listában jelöljön ki egy fájlt és a PLAY gombbal indítsa a lejátszást.

Sáv/fájl törlése a programlistából

Jelölje ki a kívánt fájlt és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán egy választómenü jelenik meg. Válassza a [Töröl] lehetőséget, majd nyomja meg az ENTER gombot.

A programlista mentése (csak HDD)

A készülék tárolni tudja az összeállított [Program lista] listát. A [Program lista] listában jelöljön ki egy fájlt és nyomja meg az ENTER-t. Válassza a [Mentés] lehetőséget.

Fényképnézés

	A TÁVVEZÉRLőN
1 A főmenü megjelenítése:	HOME
2 A [FOTÓ] menüpont választása:	◄ ►
3 Képfájlt tartalmazó menü kijelölése:	▲▼, ENTER
4 Képfájl kijelölése a listában:	▲▼◄►
5 A kép teljes képernyős megjelenítése:	PLAY
6 Visszatérés a fényképlistához:	STOP

Fényképnézés - és sok minden más

A fényképlista használata

A menüben jelölje ki a megjeleníteni kívánt fájlt és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán egy menü jelenik meg.



[Teljes nézet]: A kép teljes képernyős megjelenítése.
[Nyit]: A megnyitott mappa fájljainak listája jelenik meg.
[Töröl]: Fájl/mappa törlése merevlemezről (HDD).
[Átnevezés]: A HDD-n tárolt fájl nevének szerkesztése.
[Mozgat]: A kijelölt fájlok áthelyezése a HDD másik mappájába.
[Másol]: A kijelölt fájlok másolása a HDD másik mappájába.
[Képvetítés]: A [Képvetítés] (diavetítés) menü megjelenítése.

Ugrás a következő/előző képre

A teljes képernyős megjelenítés közben a SKIP (I◄◄ vagy ►►I) gombbal az előző/következő képre lehet ugrani.

Kép elforgatása

A teljes képernyős megjelenítés közben a ▲▼ gombbal el lehet forgatni a képet.

Diavetítés

A [Fotó lista] fájljainak diavetítés-szerű megjelenítéséhez a képernyő bal oldalán válassza a [Képvetítés] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. A [Képvetítés] menü jelenik meg. Állítsa be a [Tárgy] és [Sebesség] beállításokat és a [Indítás] menüpontra állva nyomja meg az ENTER-t. A készülék a beállításoknak megfelelően megkezdi a diavetítést.

[Tárgy] menü:
- [Választott] A diavetítés csak a kijelölt képeket tartalmazza. Több fájl kijelöléséhez használja a MARKER gombot.
- [Mind] A diavetítés az összes fájlt tartalmazza.

[Sebesség] menü:
A diavetítés sebességének beállítása [Lassú], [Normál], vagy [Gyors].

Zenehallgatás diavetítés közben

A diavetítés közben a HDD-n tárolt MP3/WMA zenefájlokat lehet hallgatni. A [Képvetítés] menüben álljon a [Szimultán zenejátszás] menüpontra és nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn a használható zenefájlok jelennek meg. A kívánt zenefájlokra állva nyomja meg a MARKER gombot, álljon a [Indítás] menüpontra és nyomja meg az ENTER-t. A készülék zenei aláfestéssel játssza le a diavetítést.

[Mind kiválaszt]: A mappa összes fájljának kijelölése.
[Töröl mindet]: Minden fájl kijelölésének megszüntetése.

Diavetítés ideiglenes leállítása

A PAUSE/STEP megnyomásával a diavetítés ideiglenesen leáll. A diavetítést a PLAY gombbal lehet folytatni.

A képfájlok követelményei

Fájlkiterjesztés: ".jpg"

Képméret: 4 MB-nál kisebb ajánlott

CD-R formátum: ISO 9660 és JOLIET.

DVD±R/RW formátum: ISO 9660 (UDF Bridge formátum)

Fájlok maximális száma: Lemezenként kevesebb mint 1999 (fájlok és mappák összesen)

Megjegyzések a JPEG fájlokkal kapcsolatba

- A progressive és veszteségmentes tömörítésű JPEG fájlok nem használhatók.
- A JPEG fájlok méretétől és számától függően a média tartalmának beolvasása percekig is eltarthat.

Felvétel

A TV-műsor és más jelforrások felvételéhez kövesse az alábbi utasításokat. A felvétel addig folytatódik, amíg az adott média meg nem telik; ha a felvétel 12 óránál hosszabb ideje tart, állítsa le.	A TÁVVEZÉRLŐN
1 **Felvételi mód kijelölése:** A felvételi módot (XP, SP, LP, EP vagy MLP) a BEÁLLÍTÁSOK menüben lehet kijelölni	**HOME, ▲▼◄►, ENTER**
2 **Média kijelölése:**	**HDD vagy DVD**
3 **A felvételi csatorna vagy jelforrás kijelölése:**	**PR/CH, AV/INPUT**
4 **Felvétel indítása:**	**REC**
5 **Felvétel leállítása:**	**STOP**

Felvétel - és sok minden más

A TV-hangcsatorna módosítása

A felvétel megkezdése előtt a TV-csatornát sztereo vagy kétnyelvő adásra lehet váltani. A hangcsatorna módosításához ismételten nyomja meg az AUDIO gombot. A képernyőn a pillanatnyi hangcsatorna-beállítás jelenik meg. Kétnyelvű adás felvétele esetén állítsa be a BEÁLLÍTÁSOK menü [TV hangfelvétel] menüpontját.

Azonnali időzített felvétel

Ezzel a funkcióval előre beállított időtartamú felvételeket lehet készíteni.



A REC első megnyomásával elindul a felvétel. A REC további többszöri megnyomásával ki lehet jelölni a felvétel időtartamát. A felvételi idő a REC minden megnyomása után megjelenik a képernyőn. A felvételi időtartam HDD esetén legfeljebb 240 perc, DVD esetén legfeljebb 720 perc lehet, a szabad területtől függően.

Az időzített felvétel beállítása

A készüléken havonta legfeljebb 16 időzített felvétel programozható. Az időzített felvétel beállítása előtt meg kell győződni az óriadó beállításának helyességéről.



Nyomja meg a HOME gombot és válassza a TV lehetőséget. A ▲▼ gombbal lépjen a [Progr. felv.] menüpontra, nyomja meg az ENTER-t; a [Időzített felvétel] jelenik meg. A ▲▼ gombokkal válassza a [ÚJ] menüpontot, nyomja meg az ENTER-t; a [Progr. felv.] menü jelenik meg. A ▲▼◄► gombokkal állítsa be minden mező értékét.

[Media]: Jelölje ki, hogy hova szeretné készíteni a felvételt (HDD vagy DVD).
[PR]: Válasszon egy tárolt programot, vagy egy külső jelforrást, ahonnan a felvételt szeretné készíteni. (A DV bemenet nem választható.)
[Dátum]: Válasszon egy 1 hónapnál nem későbbi dátumot.
[Kezdési idő]: A felvétel indításának időpontja.
[Az idő vége]: A felvétel befejezésének időpontja.
[Ismétlés] Jelölje ki a kívánt ismétlési gyakoriságot (egyszer, naponta (hétfő-péntek), vagy hetente).

A REC ismételt megnyomásával jelölje ki a felvételi módot (XP, SP, LP, EP vagy MLP) és nyomja meg az ENTER-t. A [Időzített felvétel] menü [Ellenőrzés] mezejében látható “Felv. OK” vagy “OK” a felvétel helyes programozását igazolja vissza.



Időzített felvétel törlése

Az időzített felvételt a felvétel megkezdése előtt lehet törölni. A [Időzített felvétel] menüben jelölje ki a törölni kívánt időzített felvételt és nyomja meg a CLEAR gombot.

Az időzített felvétel hibaelhárítása

Beállított időzített felvétel esetén a felvétel nem indul el, ha:

– Nincs lemez a tálcán, vagy nincs elegendő szabad hely a HDD-n.
– A tálcán felvételre nem alkalmas lemez van, vagy a HDD-n nincs elegendő szabad hely.
– A Beállítások menü [Lemezvédelem] beállítása [Be] és a HDD-n nincs elegendő szabad hely (lásd 19. oldal).
– A készülék műveletet végez (felvétel, másolás, törlés stb.).
– A felvett címek száma már legalább 99 (DVD-RW, DVD-R), 49 (DVD+R, DVD+RW), vagy a HDD esetén 255.

Időzített felvételt nem lehet programozni, ha:

– Felvétel van folyamatban.
– A beállított kezdési időpont már elmúlt.
– Már 16 időzített felvétel be van állítva.

Ha két vagy több felvétel átfedi egymást:

– A korábbi felvétel elsőbbséget élvez.
– A korábbi programozott felvétel befejezése után indul a következő programozott felvétel.
– Ha két felvétel kezdési időpontja ugyanaz, az elsőként beírt program indul el.

Egyidejű felvétel és lejátszás

Felvétel közben más műsort le lehet játszani. Egyszerően nyomja meg a HOME gombot és jelölje ki a lejátszani kívánt tartalmat. Másolás vagy utólagos hangosítás (dubbing) közben a lejátszás nem lehetséges. Felvétel közben DivX-fájlt nem lehet lejátszani. DVD-re való felvétel közben a DVD tartalmát nem lehet lejátszani.

Késleltetett felvétel

Ezzel a funkcióval a HDD-re való felvétel közben nézni lehet az éppen felvett műsort. Ha a felvétel már 15 másodpercnél hosszabb ideje tart, nyomja meg a PLAY gombot. A lejátszás leállítása után a felvétel folytatódik.

Felvétel videokameráról

A készülékkel felvételt lehet készíteni a DV-kábellel csatlakoztatott DV-kameráról a HDD-re. Az AV/INPUT gomb ismételt megnyomásával válassza a DV-bemenetet. A kamerán keresse meg a felvétel kezdetét és nyomja meg a REC gombot. Egyes videokamerák STOP, PLAY és PAUSE funkcióit a készülék távvezérlőjével is lehet használni. A felvételt a STOP gombbal lehet befejezni.

Felvétel külső bemenetekről

A külső bemenetekre csatlakoztatott külső készülékekről (kamera, videomagnó) felvételt lehet készíteni. Az AV/INPUT minden megnyomáskor másik bemeneti jelforrást lehet bekapcsolni, az alábbiak szerint. A felvétel megkezdése előtt ellenőrizze a külső készülék helyes csatlakoztatását.

- Tuner: beépített TV-hangolóegység.
- AV1: A hátlap AV1 scart csatlakozója.
- AV2: A hátlap AV2 DECODER scart csatlakozója.
- AV3: Az előlap AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) csatlakozója.
- DV: Az előlap DV IN csatlakozója.

A timeshift funkció használata

Ezzel a funkcióval meg lehet állítani, vagy vissza lehet nézni az élő TV-mősort, így semmit nem mulaszt el, ha közbejön valami.
Az élő adás nézése közben nyomja meg a TIMESHIFT majd a PAUSE/STEP gombot. A funkció használatához a készüléknek HDD-üzemmódban kell lennie. Ha 6 óráig egy gombot sem nyom meg, a funkció automatikusan kikapcsolódik.

A funkció mőködése során trükkfelvételi funkciók (lassítás, keresés stb.) használhatók. Lásd a 21. oldalt.

A timeshift-felvételt a STOP gomb, majd az ENTER megnyomásával lehet leállítani. A készülék ekkor a folyó TV-adás megjelenítéséhez tér vissza.

Ugrás a timeshift-felvétel elejére vagy végére

A timeshift-felvétel közben nyomja meg az ENTER-t; a folyamatjelző jelenik meg. A ◀ gombbal a felvétel elejére, a ▶ gombbal a végére lehet ugrani.

Klip felvétele

Ha a timeshift-felvétel egy részét véglegesen rögzíteni szeretné, a kívánt kezdési és befejezési időpontnál nyomja meg a REC gombot. A folyamatjelző a kijelölt részt piros színnel jelzi. A művelet megismétlésével több ilyen klipet is fel lehet venni. A klipek felvétele a timeshift-funkcióból való kilépéskor kezdődik.

A timeshift funkció automatikus használata

Ha a BEÁLLÍTÁSOK menüben a [Time Shift] beállítása [BE], akkor HDD-módban a funkció a TIMESHIFT gomb megnyomása nélkül, automatikusan elindul. A timeshift funkció kikapcsolásához a [Time Shift] beállítást állítsa [ki]-ra.

Cím szerkesztése

A Címlista menüben szerkeszteni lehet a video-tartalmat.	A TÁVVEZÉRLŐN
1 Válassza ki a felvételi médiát:	**HDD vagy DVD**
2 A [Tétellista] menü megjelenítése:	**MENU/LIST**
3 A szerkesztendő cím kijelölése:	**▲▼◀▶**
4 A szerkesztő menü megjelenítése: A választási lehetőségek médiatípustól függnek.	**ENTER**
5 Menüpont kijelölése:	**▲▼◀▶, ENTER**
6 Kilépés a [Tétellista] menüből:	**RETURN**

Cím szerkesztése - és sok minden más

A címlista-menü használata

Előtte azonban a lejátszást le kell állítani. A FőMENÜBőL is meg lehet nyitni, ehhez válassza a [MOZI] menüpontot, majd a [HDD] vagy [LEMEZ] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. VR módú lemez szerkesztése esetén az Original list (eredeti lista) és a Playlist (lejátszási lista) lista között a MENU/LIST gombbal lehet váltani.



1 A pillanatnyilag használt média

2 A felvételi mód, a szabad tárolóhely és az eltelt idő folyamatjelzője.

3 A választási lehetőségek: Ezek megjelenítéséhez jelöljön ki egy címet vagy fejezetet és nyomja meg az ENTER-t. A megjelenő lehetőségek a lemez típusától függnek.

4 A pillanatnyilag kijelölt cím.

5 Bélyegkép

6 A cím megnevezése, a rögzítés dátuma és hossza.

A szerkesztés előtt

A készülék több lemeztípusra több szerkesztési lehetőséget kínál. A szerkesztés megkezdése előtt ellenőrizze a lemez típusát és válassza az annak megfelelő lehetőséget.

A legtöbb szerkesztési funkciót a VR móddal formázott DVD-lemezekkel (DVD-RW vagy DVD-RAM) lehet használni. Az eredeti felvétel (az “Eredeti”) vagy az eredetiből létrehozott lejátszási információ(a "Playlist", lejátszási lista) szerkesztése lehetséges.
Az eredeti címek szerkesztése végleges. Ha egy címet az eredeti cím szerkesztése nélkül szeretne szerkeszteni, akkor szerkesztés céljára létre lehet hozni egy lejátszási listát. A lejátszási lista az eredeti címből létrehozott lejátszási lista tételeiből szerkesztés céljára létrehozott csoport.

A lemez eredeti címei egy vagy több fejezetet tartalmaznak. Ha egy lemezről egy címet a lejátszási listába illeszt, akkor az összes fejezet is meg fog jelenni. Más szavakkal, a lejátszási listában szereplő fejezetek a DVD Video lemez fejezeteivel azonosan viselkednek. A részek az eredeti címek vagy a lejátszási lista szakaszai. Az eredeti és a lejátszási listából részeket lehet törölni, vagy ahhoz részeket lehet hozzáadni. Ha egy fejezetet vagy címet a lejátszási listához adunk, akkor az eredeti cím egy részéből (azaz fejezetéből) álló új cím jön létre. A rész törlésével az eredeti vagy a lejátszási lista címének egy része törlődik.

Fejezetjelölők hozzáadása HDD -RWVR +RW +R RAM

A címen belül a kívánt ponton beillesztett markerekkel fejezeteket lehet létrehozni. Lejátszás vagy felvétel közben a kívánt pontokon nyomja meg a MARKER gombot. A képernyőn megjelenik a fejezetjelölő ikon.

A fejezetjelölőket rendszeres időközönként lehet beilleszteni a BEÁLLÍTÁSOK menü [Auto fejezet] menüpontjának beállításával.

Cím vagy fejezet törlése

Ha egy címet vagy fejezetet töröl a lejátszási listából, az eredeti cím vagy fejezet érintetlen marad. Ha azonban az eredetiből töröl egy címet vagy fejezetet, akkor az a lejátszási listából is törlődik.

Jelölje ki a törölni kívánt címet vagy fejezetet és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán válassza a [Töröl] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t.

HDD – A MARKER gomb használatával több fájlt lehet törölni. A kívánt fájlokra állva nyomja meg a MARKER gombot, majd végezze el a fenti műveleteket.

Fejezet keresése HDD -RWVR -RWVideo +RW +R -R RAM

A fejezet-kereséssel kijelölheti egy cím kezdetét. Jelölje ki a keresni kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán található menü [Fejezet] almenüjében válassza a [keresés] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; a [Fejezetlista] menü jelenik meg.

A ▲▼◄► gombokkal keresse meg azt a fejezetet, amellyel kezdeni szeretné a lejátszást és a PLAY gombbal indítsa el a lejátszást.

Új lejátszási lista létrehozása -RWVR RAM

A lejátszási listában a címet vagy fejezetet az eredeti felvétel megváltoztatása nélkül lehet szerkeszteni és módosítani. Ezzel a funkcióval egy eredeti címet vagy fejezetet lehet a meglévő vagy újonnan létrehozott lejátszási listához adni.



Jelölje ki a lejátszási listához hozzáadni kívánt eredeti címet vagy fejezetet és nyomja meg az ENTER-t. Válassza a [Lst.hozzáad] menüpontot és nyomja meg az ENTER-t; a [Válasszon listát] menü jelenik meg. A lejátszási listában jelölje ki azt a címet, amelyet a kijelölt eredeti címhez vagy fejezethez szeretne hozzáadni, vagy a [Új számlist] választásával hozzon lére új lejátszási listát.

Lejátszási lista fejezetének áthelyezése -RWVR RAM

Ezzel a funkcióval a [Fejezetlista-Lj.lista] menüben meg lehet változtatni a lejátszási lista címeinek lejátszási sorrendjét. A [Fejezetlista-Lj.lista] képernyő bal oldalán látható menüben válassza a [Mozgat] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. A ▲▼◄► gombokkal jelölje ki azt a helyet, ahova át szeretné helyezni és nyomja meg az ENTER-t. A menü ennek megfelelően frissítődik.

Idő szerinti keresés

HDD **-RWVR** **-RWVideo** **+RW** **+R** **-R** **RAM**

A cím kezdetét az időtartamon belüli kereséssel is ki lehet jelölni. Jelölje ki a kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t. A képernyő bal oldalán látható menü [keresés] menüpontjában válassza a [Idő] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; a [keresés] menü jelenik meg.



A ◄ ► gombokkal keresse meg a kezdési időpontot. A ◄ ► minden megnyomásával 1 percet, a ◄ ► nyomva tartásával 5 percet lehet előre lépni. A kijelölt időpontban nyomja meg az ENTER-t és a lejátszás onnan fog kezdődni.

Címek rendezése **HDD**

Az ENTER megnyomásával jelenítse meg a választási lehetőségeket. Jelölje ki a [Féle] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. Itt a címeket választása szerint [Dátum] (a felvétel időpontja), [Tétel] (betűrendben) vagy [Kategória] (típus) szerint lehet rendezni.

Címek összefűzése **HDD**

A funkcióval a kijelölt címet egy másik címmel lehet összevonni. Jelöljön ki egy címet és nyomja meg az ENTER-t. A [Szerkeszt] menüben válassza a [Egyesít] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. Jelölje ki az előző címmel összefűzni kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t.

Fejezet vagy cím elrejtése **+RW** **+R**

Egyes címeket vagy fejezeteket lejátszás közben át lehet ugrani anélkül, hogy ténylegesen törölné őket. Jelölje ki az elrejteni kívánt címet vagy fejezetet és nyomja meg az ENTER-t. A [Rejt] menüben válassza az [Szerkeszt] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t.

Ha a rejtett címet vagy fejezetet ismét meg szeretné jeleníteni, jelölje ki az elrejtett címet vagy fejezetet és nyomja meg az ENTER-t. A [Mutat] menüpontban válassza az [Szerkeszt] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t

Cím felosztása **HDD** **+RW**

Ezzel a funkcióval egy címet két címre lehet felosztani. Jelölje ki a felosztani kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t. A [Szerkeszt] menüben válassza a [Oszt] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; az [Oszt] menü jelenik meg. A PLAY, SCAN, PAUSE/STEP gombbal álljon a felosztás helyére és a [Oszt] menüpontot választva nyomja meg az ENTER-t. A képernyő a felosztási pontot mutatja. Válassza a [Kész] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; a felosztás megtörténik. A keletkező két rész egyikének hossza sem lehet 3 mp-nél rövidebb.

Cím védelme **-RWVR** **+RW** **+R** **RAM**

Ezzel a funkcióval a véletlen felvétel, szerkesztés vagy törlés ellen lehet védeni a címet. Jelölje ki a kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t. A bal oldali menüben válassza a [Védelem] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t. A bélyegképen a lakat-szimbólum jelenik meg.

Ha a védelmet fel szeretné oldani, jelölje ki a védett címet és nyomja meg az ENTER-t. A bal oldali menüben válassza az [Védelemkiold] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t.

Rész törlése **HDD** **-RWVR** **RAM**

Jelölje ki a címet, amelyből egy részt törölni szeretne és nyomja meg az ENTER-t. A bal oldali menü [Szerkeszt] pontjában válassza a [Rész törlése] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; [Rész törlése] menü jelenik meg. A megfelelő pontokat a PLAY, SCAN, PAUSE/STEP gombokkal lehet kikeresni.

[Kezdőpont]: Jelölje ki a törlendő rész elejét és nyomja meg az ENTER-t.
[Végpont]: Jelölje ki a törlendő rész végét és nyomja meg az ENTER-t.
[Köv. rész]: Az ENTER megnyomásával további részt lehet törölni (csak HDD esetén).
[Elvet]: Az ENTER megnyomásával meg lehet szüntetni a kijelölést.
[Kész]: Az ENTER megnyomásával a kijelölt rész törlődik.

Cím elnevezése

A készülékkel felvett cím esetén a felvétel neve egy szám lesz. Ezzel a funkcióval ezt a számot lehet átírni más névre.



Jelölje ki a kívánt címet és nyomja meg az ENTER-t. A bal oldali menüben válassza a [Átnevezés] vagy [Tételnév] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; a képernyőn egy billentyűzet jelenik meg. A ▲▼◄ ► gombokkal jelöljön ki egy karaktert és nyomja meg az ENTER-t.

[OK]: A névbeírás befejezése.
[Elvet]: A beírt karakterek törlése.
[szünet]: A kurzor pozíciójában betűközt illeszt be.
[Töröl]: A kurzor pozíciója előtti karakter törlése.

A név beírásához a távvezérlő gombjait is lehet használni

PLAY (►): Betűköz beillesztése a kurzor pozíciójába.
❚❚ (PAUSE/STEP): A kurzor pozíciója utáni karakter törlése.
■ (STOP), CLEAR: A kurzor pozíciója előtti karakter törlése.
I◄◄ / ►►I: A kurzor mozgatása jobbra-balra.
MENU/LIST, DISPLAY: A billentyűzet karakterkészletének váltása.
Számgombok (0-9): A megfelelő számjegy beírása a kurzor pozíciójában.

A HDD-n a kijelölt cím típusát is meg lehet adni. A billentyűzeten jelöljön ki egy karaktert és addig tartsa nyomva a ◄ gombot, amíg a kurzor a Type mezőre ugrik. Válassza ki a kívánt műsortípust és nyomja meg az ENTER-t.
A kijelölt műsortípus a címhez tartozó miniatűr kép jobb alsó sarkában jelenik meg.

Fejezetek összevonása HDD -RWVR +RW +R RAM

A funkcióval a kijelölt fejezetet a szomszédos fejezettel lehet összevonni. Jelöljön ki egy fejezetet és nyomja meg az a ENTER-t. A [Egyesít] választásával a bélyegképek között megjeleni az összekapcsolás jelzése. A jelölt két fejezet összevonásához nyomja meg az ENTER-t.

A funkció az alább felsorolt esetekben nem használható.

- Ha a cím csak egyetlen fejezetet tartalmaz.
- Az első fejezet kijelölése esetén.
- Az összevonni kívánt fejezetek egy eredeti cím egy részének törlésével keletkeztek.
- Az összevonni kívánt fejezetek különböző címekből keletkeztek.
- A lejátszási lista összevonni kívánt fejezetei közül valamelyik áthelyezéssel került oda.

A lemezmenü használata

DVD-módban a címlista-menü használatával a lemezbeállító funkciókat a BEÁLLÍTÁS menübe való belépés nélkül lehet használni.



A DVD címlista-menüjében a ▲▼◄ ► gombokkal válassza a [Lemez] lehetőséget, majd nyomja meg az ENTER-t; a további lehetőségek jelennek meg.

[Lemez inicializálás]: A behelyezett lemez formázása (18. oldal).
[Lezárás]: A behelyezett lemez véglegesítése (18. oldal).
[Felold]: A behelyezett lemez véglegesítésének megszüntetése (18. oldal).
[Lemeznév]: Lemez nevének beírása. Ez a név jelenik meg a lemez behelyezésekor és a lemezinformációk megjelenítésekor (19. oldal).
[Védelem]: A behelyezett lemez véletlen felvétel, szerkesztés vagy törlés elleni védelme (19. oldal).
[Védelemkiold]: A védelem megszüntetése.

Felülírás +RW

Az új felvétellel felül lehet írni a korábban felvett és nem védett címet. Jelölje ki a felvenni kívánt TV-csatornát vagy más jelforrást. A MENU/LIST megnyomásával a [Title list] (címlista) menü jelenik meg. A ▲▼◄ ► gombokkal álljon a felülírni kívánt címre és a REC gombbal indítsa a felvételt. A felvételt a STOP gombbal lehet leállítani.

Ha a teljesen teleírt lemezen a felülírásra kijelölt cím rövidebb, mint a felvett cím, akkor a következő cím is felülíródik. Ha ez a következő cím védett, akkor a felvétel a cím kezdőpontjánál leáll.

Cím másolása

A címlista-menü használatával másolni lehet a video-tartalmat.	A TÁVVEZÉRLőN
1 **Felvételi média kijelölése:**	**HDD vagy DVD**
2 **A [Tétellista] menü megjelenítése:**	**MENU/LIST**
3 **A másolandó cím kijelölése:**	▲▼◄►
4 **A szerkesztés menü megjelenítése:**	**ENTER**
5 **A [Másolás] funkció kijelölése:**	▲▼
6 **A [Másolás] menü megjelenítése:**	**ENTER**
7 **A [Felv. Mód] beállítása:** XP, SP, LP, EP, MLP, AUTO vagy Gyors mód	▲▼◄►
8 **A [Indítás] ikon kijelölése:**	▲▼
9 **A másolás megkezdése:**	**ENTER**



Cím másolása - és sok minden más

Másolás előtt

A készülék másolási funkcióit csak a következőkre használja:

- A HDD-n tárolt fontos felvételek biztonsági mentése DVD-re.
- A HDD-n tárolt felvétel másolása DVD-re azért, hogy másik készüléken is lejátszhassa.
- Video átírása DVD-ről HDD-re, szerkesztés céljából.
- Szerkesztett video átírása a HDD-ről DVD-re.

A 'Gyors' másolás

A DVD-ről HDD-re másolás teljesen digitális folyamat, ezért a kép és a hang minősége nem romlik. Ezért kényelmes és egyszerű gyors másolásra van lehetőség.
HDD-ről DVD-re másolás esetén a másolás sebessége a felvételi módtól és a DVD típusától függ. A gyors másolás nem szerkesztett eredeti címek másolására használható, és esetleg nem működik, ha a lemezt más készüléken formázták.

HDD-ről VR-módra formázott DVD-RW vagy DVD-RAM lemezre való másolás esetén a [Gyors] mód nem használható a HDD-n tárolt szerkesztett címek és klip-felvétellel készült címek másolására. Csak akkor áll rendelkezésre, ha VR-módú lemezt másol a merevlemezre. A [Gyors] mód a VR-módra formázott DVD-RW vagy DVD-RAM lemezről HDD-re való másolásra sem használható.

Több cím másolása HDD-ről DVD-re HDD

A MARKER gomb használatával egyszerre több fájlt is ki lehet jelölni. A kívánt címeknél nyomja meg a MARKER gombot, majd nyomja meg az ENTER-t; a képernyő bal oldalán egy menü jelenik meg. Itt válassza a [Másolás] lehetőséget és nyomja meg az ENTER-t; a [Másolás] menü jelenik meg. A ▲▼◄► gombokkal álljon a [Indítás] ikonra és nyomja meg az ENTER-t.

Az éppen játszott cím másolása +R -R

Ezzel a funkcióval egyetlen címet lehet a lejátszással egyidőben a HDD-re másolni. A másolás megkezdésekor a lejátszás visszaugrik a cím elejére, felveszi az egész címet, a cím végén pedig automatikusan leáll a felvétel. A másolás a BEÁLLÍTÁS menüben pillanatnyilag beállított felvételi móddal (XP, SP, LP, EP vagy MLP) történik.

DVD-lejátszás esetén a HOME megnyomásával lépjen a főmenübe. Az [Könnyített Menü] menüben válassza a [Másolás] lehetőséget és az ENTER gombbal indítsa el a felvételt. A főmenü [Másolás] művelete csak akkor indul el, ha a másolandó cím nem másolásvédett és véglegesített DVD±R vagy DVD-ROM lemezen található.

Nyelvkódok

Ebből a listából lehet megadni a kívánt nyelvet a következő alapbeállításokhoz: hang, filmfelirat, lemezmenü.

Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám
afar	6565	horvát	7282	hausza	7265	lingala	7678	kecsua	8185	tádzsik	8471
afrikaans	6570	cseh	6783	héber	7387	litván	7684	rétoromán	8277	tamil	8465
albán	8381	dán	6865	hindi	7273	macedón	7775	román	8279	telugu	8469
amharik	6577	holland	7876	magyar	7285	malagaszi	7771	orosz	8285	thai	8472
arab	6582	angol	6978	izlandi	7383	maláj	7783	szamoai	8377	tonga	8479
örmény	7289	eszperantó	6979	indonéz	7378	malajálam	7776	szanszkrit	8365	török	8482
asszámi	6583	észt	6984	interlingua	7365	maori	7773	skót gael	7168	türkmén	8475
ajmara	6588	feröeri	7079	ír	7165	maráthi	7782	szerb	8382	twi	8487
azeri	6590	fidzsi	7074	olasz	7384	moldáv	7779	szerbhorvát	8372	ukrán	8575
baskír	6665	finn	7073	jávai	7487	mongol	7778	sona	8378	urdu	8582
baszk	6985	francia	7082	kannada	7578	naurui	7865	szindhi	8368	üzbég	8590
bengáli, bangla	6678	fríz	7089	kasmíri	7583	nepáli	7869	szingaléz	8373	vietnami	8673
bhutáni	6890	gallego	7176	kazah	7575	norvég	7879	szlovák	8375	volapük	8679
bihari	6672	grúz	7565	kirgiz	7589	orija	7982	szlovén	8376	velszi	6789
breton	6682	német	6869	koreai	7579	pandzsábi	8065	spanyol	6983	wolof	8779
bolgár	6671	görög	6976	kurd	7585	pastu	8083	szudáni	8385	xhosa	8872
burmai	7789	grönlandi	7576	laoszi	7679	perzsa	7065	szuahéli	8387	jiddis	7473
belarusz	6669	guarani	7178	latin	7665	lengyel	8076	svéd	8386	joruba	8979
kínai	9072	gudzsaráti	7185	lett	7686	portugál	8084	tagalog	8476	zulu	9085

Országkód

Válassza ki az országkódot a listáról.

Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód
Afganisztán	AF	Costa Rica	CR	Grönland	GL	Maldív-szigetek	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentína	AR	Horvátország	HR	Hongkong	HK	Mexikó	MX	Fülöp-szigetek	PH	Svédország	SE
Ausztrália	AU	Cseh Köztársaság	CZ	Magyarország	HU	Monaco	MC	Lengyelország	PL	Svájc	CH
Ausztria	AT	Dánia	DK	India	IN	Mongólia	MN	Portugália	PT	Tajvan	TW
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonézia	ID	Marokkó	MA	Románia	RO	Thaiföld	TH
Bhután	BT	Egyiptom	EG	Izrael	IL	Nepál	NP	Orosz Föderáció	RU	Törökország	TR
Bolívia	BO	Salvador	SV	Olaszország	IT	Hollandia	NL	Szaúd-Arábia	SA	Uganda	UG
Brazília	BR	Etiópia	ET	Jamaica	JM	Holland Antillák	AN	Szenegál	SN	Ukrajna	UA
Kambodzsa	KH	Fidzsi-szigetek	FJ	Japán	JP	Új-Zéland	NZ	Szingapúr	SG	Amerikai Egyesült Államok	US
Kanada	CA	Finnország	FI	Kenya	KE	Nigéria	NG	Szlovák Köztársaság	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Franciaország	FR	Kuvait	KW	Norvégia	NO	Szlovénia	SI	Üzbegisztán	UZ
Kína	CN	Németország	DE	Líbia	LY	Omán	OM	Dél-Afrika	ZA	Vietnam	VN
Kolumbia	CO	Nagy-Britannia	GB	Luxemburg	LU	Pakisztán	PK	Dél-Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongó	CG	Görögország	GR	Malajzia	MY	Panama	PA	Spanyolország	ES		

Hibaelhárítás

Általános

A készüléket nem lehet bekapcsolni.

- A hálózati kábel csatlakozóját csatlakoztassa megfelelően a fali csatlakozóra.

Nincs kép.

- A TV-n válassza a megfelelő videobemenetet úgy, hogy a készülék képe megjelenjen a TV-n.
- Csatlakoztassa megfelelően a video-csatlakozókat.
- Ellenőrizze, hogy a BEÁLLÍTÁSOK menüben a [Videó kimeneti formátum] beállítása a csatlakoztatás módjának megfelelő-e.

A kép zajos.

- A lemez a TV-től eltérő színes rendszerrel készült.
- A TV-re érkező videojel másolásvédett.
- Állítson be a TV által is használható felbontást.

A tárolt csatorna műsora nem jelenik meg.

- Ellenőrizze az antenna-csatlakozást.

Nincs hang.

- Csatlakoztassa megfelelően a hangcsatlakozókat.
- Az erősítőn nem megfelelő bemeneti jelforrást választott, vagy az erősítő csatlakoztatása nem megfelelő.
- A készülék keresés, lassított lejátszás vagy szünet üzemmódban van.

A távvezérlő nem megfelelően működik.

- A távvezérlőt nem a készülék távvezérlő-vevője felé irányítja.
- A távvezérlő túl messze van a készüléktől.
- Akadály van a távvezérlő és a készülék között.
- A távvezérlő elemei kimerültek.

Lejátszás

Nem indul el a lejátszás.

- Helyezzen be lejátszható lemezt.
  (Ellenőrizze a lemez típusát, a színrendszert és a régiókódot.)
- A lemezt a lejátszható felével lefelé helyezze be.
- A lemezt helyesen, a vezetőperemeken belül helyezze be.
- Tisztítsa meg a lemezt.
- Kapcsolja ki a korhatár-funkciót vagy változtassa meg a korlátozási szintet.

A készülékkel felvett lemezt más lejátszón nem lehet lejátszani.

- Zárja le (véglegesítse) a lemezt.
- Ellenőrizze, hogy a lemeztípus lejátszható-e a lejátszón.
- A lemezt helyesen, a vezetőperemeken belül helyezze be.
- Az egyszer felvehető műsort tartalmazó lemezt más lejátszón nem lehet lejátszani.

Nem lehet változtatni a kameraállást.

- A lejátszott DVD-n nincs több kameraállással készített felvétel.
- Az ezzel a készülékkel felvett címek lejátszásakor a kameraállást nem lehet változtatni.

A filmfelirat nyelvét nem lehet megváltoztatni, vagy ki van kapcsolva.

- A lejátszott DVD-n nincs filmfelirat.
- A készülékkel felvett címek feliratát nem lehet módosítani.

Az MP3/WMA/JPEG/DivX fájlokat nem lehet lejátszani.

- A fájlok olyan formátumúak, amelyeket a készülék nem tud lejátszani.
- A készülék nem képes a DivX filmfájl kodekjének használatára.
- A felbontás nagyobb, mint amekkorát a készülék kezelni tud.

Felvétel

Nem lehet felvenni, vagy a felvétel nem sikerül.

- Ellenőrizze a lemez szabad területét.
- Ellenőrizze, hogy a felveendő forrás nem másolásvédett-e.
- A felvétel alatt áramszünet fordulhatott elő.
- Egyszer másolható anyag esetén használjon VR-módra formázott lemezt.

Az időzített felvétel nem sikerül.

- Az óra beállítása helytelen.
- Az időzített felvétel kezdési időpontja már elmúlt.
- Lehet, hogy két beprogramozott időzített felvétel átfedi egymást, ekkor a készülék az első műsort veszi fel teljesen.
- A felvételi csatorna beállításakor ügyeljen arra, hogy a készülék hangoló-egységét állítsa be és ne a TV-ét.

Nincs sztereo audio felvétel és/vagy lejátszás.

- A TV nem sztereo.
- A sugárzott műsor nem sztereo.
- A készülék A/V kimeneti csatlakozói nem csatlakoznak a TV A/V bemeneti csatlakozóira.

HDMI

A csatlakoztatott HDMI-készülék nem jelenít meg képet.

- Csatlakoztassa le, majd csatlakoztassa vissza a HDMI kábelt.
- Kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a HDMI készüléket.
- A csatlakoztatott készülék video-bemenet a készüléknek megfelelően van beállítva.
- A HDMI kábel nem teljesen HDMI-kompatibilis.
- Nem szabványos kábel esetén a kép nem jelenhet meg.

A készülékkel nem minden HDCP-kompatibilis DVI készülék működik együtt.

A csatlakoztatott HDMI eszköz nem ad ki hangot.

- Néhány HDMI-kompatibilis készüléknek nincs hangkimenete (ellenőrizze a készülék használati útmutatójában).
- Ha a TV-készülék nem kezeli a 96 kHz mintavételi frekvenciát, a beállítások menüjében a [Mintav. Frekv.] értékét állítsa [48 kHz]-re. Ekkor a készülék minden 96 kHz-es jelet 48 kHz-es jellé alakít át, így a rendszer dekódolni tudja.
- Ha a TV-ben nincs Dolby Digital és MPEG dekódoló, a beállító menüben a [Dolby Digital] és az [MPEG] beállítása legyen [PCM].
- Ha a TV nem tartalmaz DTS dekódolót, a beállító menüben a [DTS] beállítása legyen [ki]. A többcsatornás DTS surround hangzáshoz a készülék egyik digitális hangkimenetét DTS-dekódolóval rendelkező vevőerősítőre kell csatlakoztatni.

A készülék újraindítása

Akkor szükséges, ha a következő jelenségek bármelyikét tapasztalja:

- A készülék a hálózati feszültségre csatlakozik, de nem lehet bekapcsolni vagy kikapcsolni.
- Az előlap kijelzője nem működik.
- A készülék rendellenesen működik

A készüléket a következő módokon lehet újraindítani:

- Nyomja meg és legalább öt másodpercig tartsa nyomva a POWER gombot.
- Ekkor a készülék kikapcsolódik; kapcsolja vissza.Húzza ki a hálózati kábelt, várjon legalább öt másodpercig, majd csatlakoztassa vissza a hálózati kábelt.

Műszaki adatok

Általános

Hálózati feszültség	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény-felvétel	30 W
Méretek (kb.)	430 X 49 X 275 mm (szél. x mag. x mélys.), lábak nélkül
Nettó tömeg (kb.)	4 kg
Üzemi hőmérséklet	5 °C - 35 °C
Üzemi páratartalom	5 % - 65 %
Televízió-rendszer	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 színrendszer
Felvételi formátum	PAL

Felvétel

Felvételi formátum	DVD Video Recording (VR), DVD-VIDEO
Felvételi médiák	HDD (RH399H: 320 GB, RH398H: 250 GB, RH387H: 160 GB), DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R(kétrétegű), DVD-RAM
Felvételi idő	DVD (4,7 GB): kb. 1 óra (XP mód), 2 óra (SP mód), 4 óra (LP mód), 6 óra (EP mód), 14 óra (MLP mód) DVD+R DL (8,5 GB): kb. 3 óra (XP mód), 3,8 óra (SP mód), 7,3 óra (LP mód), 9,1 óra (EP mód), 21 óra (MLP mód) HDD (160/250/320 GB, MPEG2 felvétel): kb. 43/66/85 óra (XP mód), 84/129/165 óra (SP mód), 164/251/323 óra (LP mód), 233/356/456 óra (EP mód), 477/729/935 óra (MLP mód)

Videofelvételi formátum

Mintavételi frekvencia	27 MHz
Tömörítési formátum	MPEG2

Hangfelvételi formátum

Mintavételi frekvencia	48 kHz
Tömörítési formátum	Dolby Digital

Lejátszás

Frekvencia-átvitel	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz - 22 kHz, CD: 8 Hz - 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz - 44 kHz
Jel-zaj viszony	Nagyobb mint 90 dB (AUDIO OUT csatlakozó)
Harmonikus torzítás	Kisebb mint 0,02% (AUDIO OUT csatlakozó)

Bemenetek

ANTENNA IN	Antenna-bemenet, 75 Ω
VIDEO IN	1,0 Vp-p, 75 Ω, negatív szinkron, RCA csatlakozó x 1/ SCART x 2
AUDIO IN	2,0 Vrms, nagyobb mint 47 kΩ, RCA csatlakozó (L, R) x 1 / SCART x 2
DV IN	4-pontos (IEEE 1394 szabvány)
USB IN	4-pontos (USB 1.1 szabvány)

Kimenetek

VIDEO OUT	1 Vp-p, 75 Ω, negatív szinkron, SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatív szinkron, Mini DIN 4-pontos x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ω
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatív szinkron, RCA csatlakozó x 1, (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA csatlakozó x 2
HDMI video/audio kimenet	19-pontos (HDMI szabvány, Type A)
Audio kimenet (digitális audio)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA csatlakozó x 1
Audio kimenet (optikai audio)	3 V (p-p), optikai csatlakozó x 1
Audio kimenet (analóg audio)	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA csatlakozó (L, R) x 1 / SCART x 2

Tartozékok

Scart kábel (1), RF kábel (1), távvezérlő (1), elem (1)

- A formatervezés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül